

استخدام أدوات الإستفهام (5W+1H) في الصور الموضوعية لترقية مهارة الكتابة
بالتطبيق على مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة تورين بمالانج

البحث الجامعي

إعداد :

اونيك زاكية

رقم التسجيل: ١٠١٥٠٠٨٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٢٠١٤م

الشعار

يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

(القران الكريم سورة المجادلة : ١١)

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

- ❖ أبي الكريم سوارنو وأمي الكريمة ميستياني، عسى الله أن يرحمهما كما
رياني صغيرا وحفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين والدنيا والآخره.
- ❖ إخواني وإخوانتي الأحباء سيف الدين، نور قمرية، عثمان ذكري، ريزا
واهيو هداية وأخي الصغير فاطر عدنان خيار.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي لا يعبد بحق إلا هو، أشهد أن لا اله إلا الله وحده لا شريك له
وأشهد أن محمدا عبده ورسوله.

قد تمت كتابة هذا البحث العلمي بعون الله تعالى العليم القدير. وهو الذي
وهب للباحثة أعلى همة لإكمال هذا البحث وإتمامه حتى يكون في يدي القراء النبلاء.
لاثناء ولاجزاء أجدار إلا تقدم شكري وتحياتي تحية هنيئة من عميق قلبي إلى كل من
ساهم وشارك هذا البحث وكل من ساعدني ببذل سعيهم في إنهاء كتابة هذا البحث
الجامعي، خاصة إلى:

١. فضيلة الأستاذ البروفيسور الدكتور الحاج موجيبا راهارجوا الماجستير، مدير جامعة
مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج نور على الماجستير، عميد كلية التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الأستاذة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم التعليم اللغة العربية كلية
التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج مفتاح الهدى الماجستير، كان بإشرافه الوافي
وتوجيهه القيم، وإرشاد الوافر، تمت كتابة هذا البحث الجامعي.
٥. فضيلة الأستاذ البروفيسور الدكتور الحاج أحمد مضار، رحمه الله تعالى.
٦. فضيلة الأستاذ الحاج على حسن، كرئيس المدرسة مفتاح الهدى المتوسطة تورين
مالانج الذي قد أعطاني الفرصة لهذا البحث.
٧. فضيلة الأستاذة فائزة حسن، مدرسة اللغة العربية في مدرسة مفتاح الهدى
المتوسطة تورين مالانج.

٨. فضيلة الأساتذة والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية وفي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج عامة.
٩. والدي المحترمين والمحبوبين، عسى الله أن يرزقهما بالصحة والعافية وجزاهما أحسن الجزاء في الدنيا والآخر.
١٠. الأصحاب النبلاء في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٠، والزملاء الأحباء في المعهد العالى الإسلامى. شكرا على حماسكم.
- فجزاهم الله أحسن الجزاء بما عملوا ونسأل الله التوفيق والرحمة. وأرجو أن يكون هذا البحث الجامعى يعم نفعه لي خاصة ولجميع القراء الأعزاء عمه.

تحريرا بمالانج، مايو ٢٠١٤
الباحثة

اونيك زاكية

رقم التسجيل: ١٠١٥٠٠٨٤



وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية التربية والتعليم

تقرير المشرف

إن هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الإسم : اونيك زاكية
رقم التسجيل : ١٠١٥٠٠٨٤
موضوع البحث : استخدام أدوات الإستفهام (W+H) في الصورالموضوعية
لترقية مهارة الكتابة بالتطبيق على مدرسة "مفتاح الهدى"
المتوسطة تورين بمالانج

قد نظرنا وأدخلنا بعض التصحيحات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب
لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم
تعليم اللغة العربية في كلية العلوم التربية والتعليم للسنة الدراسية ٢٠١٣-٢٠١٤ م.

تقريراً بمالانج،

المشرف

Shulced

الدكتور الحاج مفتاح الهدى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٣١٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية التربية والتعليم

تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

تسلمت كلية التربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج البحث الجامعي التي كتبها:

الإسم : اونيك زاكية

رقم التسجيل : ١٠١٥٠٠٨٤

موضوع البحث : استخدام أدوات الإستفهام (W+H) في

الصورالموضوعية لترقية مهارة الكتابة بالتطبيق على مدرسة

"مفتاح الهدى" المتوسطة تورين بمالانج

لإتمام دراستها وللحصول على درجة سرجانا في كلية العلوم التربية والتعليمفي

قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للسنة

الدراسية ٢٠١٣-٢٠١٤ م.

تقريرا بمالانج،

عميد كلية التربية

الدكتورالحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية التربية والتعليم

تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

قد وافقت رئيسة قسم تعليم اللغة العربية البحث الجامعي الذي ألقته الطالبة :

الإسم : اونيك زاكية

رقم التسجيل : ١٠١٥٠٠٨٤

القسم : تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : استخدام أدوات الإستفهامي (٥W+١H)

الصورالموضوعية لترقية مهارة الكتابة بالتطبيق على مدرسة

"مفتاح الهدى" المتوسطة تورين بمالانج

لإتمام دراسة وللحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم
التربية والتعليم للسنة الدراسية ٢٠١٣-٢٠١٤ م.

تقريراً بمالانج،

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١



وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية التربية والتعليم

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث بنجاح البحث الجامعي الذي قدمته:

الإسم : اونيك زاكية
رقم التسجيل : ١٠١٥٠٠٨٤
القسم : تعليم اللغة العربية
موضوع البحث : استخدام الإستفهام (٥W+١H) في الصورالموضوعية
لترقية مهارة الكتابة بالتطبيق على مدرسة "مفتاح الهدى"
المتوسطة تورين بمالانج

وقد قررت لجنة بنجاحها واستحقاقها على درجة سرجانا (S-١) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علم التربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

١. الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير ()
٢. الدكتور الحاج سيف المصطفى الماجستير ()
٣. الدكتور الحاج مفتاح الهدى ()

تقريرا بمالانج،

عميد كلية علم التربية واعداد المعلمين

الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية التربية والتعليم

قائمة الإشراف

الإسم : اونيك زاكية
رقم التسجيل : ١٠١٥٠٠٨٤
القسم : تعليم اللغة العربية
موضوع البحث : استخدام الإستفهام في (٥W+١H) الصورالموضوعية
لترقية مهارة الكتابة بالتطبيق على مدرسة "مفتاح الهدى"
المتوسطة تورين بمالانج
المشرف : الدكتور مفتاح الهدى الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	ثلاثاء، ٧ يناير ٢٠١٤	الفصل الأول	Shufes
٢	أربعاء، ١٥ يناير ٢٠١٤	الفصل الثاني	Shufes
٣	خميس، ٢٣ يناير ٢٠١٤	الفصل الأول - الفصل الثاني	Shufes
٤	أربعاء، ٢٣ أبريل ٢٠١٤	الفصل الثالث	Shufes
٥	جمعة، ٩ مايو ٢٠١٤	الفصل الرابع	Shufes
٦	خميس، ٢٢ مايو ٢٠١٤	الفصل الأول حتى الفصل الرابع	Shufes

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
كلية التربية والتعليم

شهادة الإقرار

بسم الله الرحمن الرحيم

تشهد هذه الورقة أن البحث الجامعي الذي كتبتة:

الإسم : أونيك زاكية

رقم القيد : ١٠١٥٠٠٨٤

العنوان : قرية فاغادانجان - تورين - مالانج

أقرّ بأن هذا البحث الذي حضرته ليوفر شروط النجاح للحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، تحت البحث: "استخدام أدوات الإستفهام (W+H) في الصورالموضوعية لترقية مهارة الكتابة بالتطبيق على مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة تورين بمالانج" حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري وتأليف الأخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا بحثه فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية عليه من لجنة المناقشة في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تقريرا بمالانج،

توقيع صاحب الإقرار

أونيك زاكية

رقم التسجيل: ١٠١٥٠٠٨٤

مستخلص البحث

أونيك زاكية, ٢٠١٤. استخدام أدوات الإستفهام (H+1W) في الصور الموضوعية لترقية مهارة الكتابة بالتطبيق على مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة تورين بمالانج، البحث الجامعي، قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربوية والتعليم جامعة مولانا مالِك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف : مفتاح الهدى، الماجستير.

الكلمات الأساسية: أدوات الإستفهام، الصور الموضوعية، مهارة الكتابة

أدوات الإستفهام هو اسم مبهم يستعمل به عن شئ. مهمة الإستفهام هي لطلب الإجابة من تفسير المعلومات وبيانه ولتصديقه. وكانت الإجابة من الإستفهام تكون إجابة قصيرة أو إجابة طويلة. إن إحدى الأغراض من تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية هي تطوير كفاءات الطلبة في استخدام اللغة العربية شفها وكتابيا. وأما تعليم مهارة الكتابة في مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة تورين مالانج لا يجعل فعالية الطلبة في حالة عملية التعليم، بل مملّة. مع ان الباحثة تعرف أن نتيجة الطلبة غير جيدا. اذا، لا بد لمدرسة أن تستخدم الطريقة أو استراتيجية الفعالة، مثل استخدام استراتيجية أدوات الإستفهام في الصور الموضوعية. تستند هذه استراتيجية إلى المذهب الإنساني الذي يدعو إلى تقدير الدارس بوصفه إنسانا مراعاة شعوره و رغباته و أهدافه.

وأسئلة البحث هي: " كيف استخدام أدوات الإستفهام (H+1W) في الصور الموضوعية لترقية مهارة الكتابة في مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة تورين بمالانج؟" و "كيف فعالية قدرة الطلبة في مهارة الكتابة بعد استخدام أدوات الإستفهام (H+1W) في الصور الموضوعية في مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة تورين بمالانج؟" وأما المدخل المستخدم هو المدخل الكمي نوع شبه تجريبية باتخاذ المجموعة التجريبي والمجموعة الضابطة مع إجراء الاختبار القبلي والاختبار البعدي، غير مكافئة التحكم مجموعة التصميم. أما أدوات البحث المستخدمة هي الملاحظة والمقابلة والاختبار. ومجتمع البحث هو جميع التلميذات الصف الثامن في مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة تورين مالانج، العام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤ م. وأما عينته هي تلميذات في الصف الثامن (أ) والثامن (ب) في هذه المدرسة.

أما نتائج هذا البحث فيمكن أن يتلخص الباحثة فيما يأتي: كانت استخدام أدوات الإستفهام في الصور الموضوعية تحسّن عملية التعليم مهارة الكتابة. ونتائج هذا البحث تدل على أن نتيجة الإحصائي $t\text{-tes} = 5,43$ و $(p) = 0,01 > 0,05 > 0,43$. إذان، $H_0 =$ مردود، $H_1 =$ مقبول. وخلاصتها أن استخدام أدوات الإستفهام في الصور الموضوعية فعالية في تعليم مهارة الكتابة في مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة تورين مالانج.

ABSTRACT

Zakiyah, Onik. ٢٠١٤. The using of interrogative sentence (°W+^H) on Thematic picture in order to improve the writing ability in Miftahul Huda Islamic Junior High School Malang. Skripsi, Arabic Education, State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang

Advisor: Miftahul Huda, M.Ag

Key terms: interrogative sentence (°W+^H), thematic picture, writing skill

Interrogative sentence is a sentence which is used to find out something. This interrogative sentence play the role to look for the answer of knowledge, deeper explanation and the validity of information. Actually one of the aim of Arabic learning in the middle school is improving the verbal and writing ability of the students in using Arabic. Whereas the learning of writing skill of Arabic in Miftahul Huda Malang has not created the students being enthusiasm in following the teaching process, it looked boring. The report of this subjects has far from the standard. That is why we apply the strategy of using interrogative sentence in thematic picture on writing skill in order to manage it. This strategy use humanistic approaches which focus on the appreciation of feeling, wish, ambition, and the potential of the human.

The research problem are ١) How is the using of interrogative sentence (°W+^H) on thematic picture to improve the writing skill? ٢) How is the effectiveness of the report enhancement on writing skill by using interrogative sentence strategy on thematic picture?

This research uses the methods of apparent experiment particularly pretest-posttest type, non-equivalent control group design which contain of two groups, they are experiment group and non-experiment (control) group. Whereas this research uses quantitative approaches and the instruments are observation, interview and test. The object of this study are the students of ^A and ^B grade of Miftahul Huda Islamic Junior High School Malang year ٢٠١٣-٢٠١٤.

The result of this research will be explained as follows: the using of interrogative sentence (°W+^H) on thematic picture improves the writing skill of the students learning process. This is able to be checked by the result of test, $t\text{-test} = 0,43$ and $(p) = 0,01 < 0,05 < 0,43$. The result of H_0 = is rejected, H_1 = is accepted. It could be concluded that the using of interrogative sentence on thematic picture is very effective in writing skill learning process.

ABSTRAK

Zakiah, Onik ٢٠١٤. Penggunaan Kalimat Tanya Pada Gambar Tematik Untuk Meningkatkan Kemampuan Menulis di Madrasah Tsanawiyah Miftahul Huda Turen Malang. Skripsi, Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.
Pembimbing : Miftahul Huda. MAg

Kata Kunci : kalimat Tanya (٥W+١H), Gambar Tematik, Ketrampilan Menulis.

Kalimat tanya adalah sebuah kalimat yang digunakan untuk mengetahui sesuatu. Kalimat tanya ini berperan untuk mencari jawaban atas informasi dari sebuah pengetahuan, penjelasan dan kebenarannya.

Sesungguhnya salah satu tujuan dari pembelajaran bahasa Arab di sekolah menengah adalah meningkatkan kemampuan siswa dalam menggunakan bahasa Arab secara lisan dan tertulis. Sedangkan pembelajaran keterampilan menulis di MTs Miftahul Huda Turen Malang ini belum menjadikan siswanya semangat dalam mengikuti proses pembelajaran, malah membosankan. Dan hasil dari nilai siswa dalam mata pelajaran ini pun belum begitu memuaskan. Maka kami menggunakan strategi penggunaan kalimat tanya pada gambar tematik pada keterampilan menulis untuk memperbaikinya. Strategi ini menggunakan pendekatan humanistic dimana manusia dipandang secara utuh yang perlu diperhatikan perasaannya, keinginannya, tujuannya, dan penghargaan terhadap potensi yang ia miliki.

Rumusan masalahnya yaitu ١) bagaimana penggunaan kalimat tanya (٥W+١H) pada gambar tematik untuk meningkatkan ketrampilan menulis? ٢) Bagaimana efektifitas peningkatan nilai siswa pada ketrampilan menulis dengan strategi menggunakan kalimat tanya (٥W+١H) pada gambar tematik?

Metode penelitian yang digunakan yaitu metode Eksperimen semu dengan jenis pretes-postest, non equivalent control group design. Yang terdiri dari dua kelompok, pertama kelompok eksperimen dan kedua kelompok non eksperimen (control). Sedangkan pendekatan yang digunakan adalah pendekatan kuantitatif. Adapun instrument dalam penelitian ini adalah observasi, wawancara dan tes. Objek penelitian dalam penelitian ini yaitu siswa kelas ^A dan ^B Madrasah Tsanawiyah Miftahul Huda Turen Malang tahun pelajaran ٢٠١٣ - ٢٠١٤.

Hasil penelitian dalam penelitian ini adalah sebagai berikut: penggunaan kalimat tanya (٥W+١H) pada gambar tematik memperbaiki proses pembelajaran keterampilan menulis siswa. Hal ini bisa dilihat dari hasil tes, $t_{tes} = ٥,٤٣$ dan $(p) = ٠,٠١ < ٠,٠٥ < ٥,٤٣$. Sehingga $H_0 =$ ditolak, $H_1 =$ diterima. Jadi dapat disimpulkan penggunaan kalimat Tanya pada gambar tematik sangat efektif dalam pembelajaran keterampilan menulis.

محتويات البحث

- أ- الشعار أ
- ب- إهداء ب
- ج- كلمة الشكر والتقدير ج
- د- تقرير المشرف هـ
- هـ- تقرير عميد كلية العلوم التأسيسية والتعليم و
- و- تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية ز
- ز- تقرير لجنة المناقشة ح
- ح- قائمة الإشراف ط
- ط- شهادة الإقرار ي
- س- مستخلص البحث باللغة العربية ك
- ك- مستخلص البحث باللغة الإنجليزية ل
- ل- مستخلص البحث باللغة الإندونيسية م
- ع- محتويات البحث ن

الفصل الأول

الإطار العام

أساسية البحث ومنهجية

- المبحث الأول: أساسية البحث ١
- أ- المقدمة ١
- ب- أسئلة البحث ٣

ج- أهداف البحث	٤
د- أهمية البحث	٤
هـ- حدود البحث	٦
و- تحديد المصطلحات	٦
ز- الدراسة السابقة	٧
المبحث الثاني: منهجية البحث	٨
أ- مدخل البحث ومنهجيته	٨
ب- مجتمع البحث وعينته	٨
ج- أدوات جمع البيانات	٨
د- مصادر البيانات	١٢
هـ- أسلوب تحليل البيانات	١٣
و- مراحل تنفيذ الدراسة	١٣

الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول : مهارة الكتابة	١٥
أ- مفهوم الكتابة	١٥
ب- أهداف تعليم الكتابة	١٦
ج- أهمية الكتابة	١٧
د- قواعد أساسية في تعليم الكتابة	١٨
هـ- إستراتيجية في تعليم الكتابة	١٩
و- وسائل تعليم الكتابة	٢٢
المبحث الثاني: الصور الموضوعية	٢٣

- أ- الوسائل الصور ٢٣
- ب- أهمية الصور ٢٣
- ج- اختيار الصور ٢٤
- د- أنواع الصور ٢٦
- المبحث الثالث: تعريف أدوات الإستفهام ٢٧

الفصل الثالث

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: نبذة مختصرة عن مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة تورين مالانج

- أ- تاريخ التأسيس المدرسة ٣١
- ب- رؤية ورسالة المدرسة ٣٢
- ج- أحوال المدرسين ٣٣
- د- أحوال الطلاب ٣٤
- هـ- منهج التعليم ٣٤
- و- الوسائل المشاهدة ٣٥

المبحث الثاني: خطوات استخدام أدوات الإستفهام (٥W+١H) في الصورة

- الموضوعية ٣٦

المبحث الثالث: فعالية استخدام أدوات الإستفهام (٥W+١H) في الصورة

- الموضوعية ٤٧
- أ- نتائج الملاحظة ٤٧

ب- نتائج المقابلة	٤٩
ج- نتائج الاختبار	٥٣
١- نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة	٥٣
٢- نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبي	٥٧
٣- مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبي	٦٠
٤- مقارنة نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبي	٦١
٥- نتائج عدم الانحراف وعدم الانحراف المربع من المجموعتين	٦٣
٦- تحليل نتائج الاختبار	٦٧
المبحث الرابع : مناقشة نتائج البحث	٦٩

الفصل الرابع

خلاصة نتائج البحث والمقترحات

أ- خلاصة نتائج البحث	٧٠
ب- مقترحات البحث	٧١
قائمة المصادر والمراجع	٧٢

الفصل الأول

الإطار العام

أساسية البحث ومنهجيته

المبحث الأول: أساسية البحث

أ- المقدمة

ويقف المدرس اليوم وسط تغيرات اجتماعية وعلمية وتكنولوجية هائلة. ويتطلب ذلك من جانب المدرس معرفة وفهما بكل هذه التغيرات ومضامينها التربوية بالمثل كيف طرق تدريس في مادة، وتطور في مادة خاصة، وكيفية توصيل أفكاره ومادته إلى تلاميذه. إن الأغراض من تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية هي الأول، تطوير كفاءات الطلبة في استخدام اللغة العربية شفها وكتابيا. الثاني، تزايد الوعي لهم حول أهمية اللغة العربية كإحدى اللغات الأجنبية لأن تكون أداة رئيسة في التعلم خاصة في تعلم مصادر العلوم الدينية الإسلامية. الثالث، تطوير فهم الترابط بين اللغة والثقافة وتوسيع الافاق الثقافية.^١

إن التدريس الجيد كما قال عادة هو الاتصال الجيد. ويمكن أن ننظر لى حجرة الدراسة وما يجري داخلها من نشاط تربوي وتعليمي هادف على أنها عالم صغير من عوامل الاتصال في حد ذاته، حيث يتم فيها تبادل مختلف الرسائل بين المدرس والتلاميذ لتوصيل المعلومات والمعني والفهم وتنمية التفكير والمهارات والاتجاهات والقيم في مواقف

^١Permenag, SKL, SK dan KD Bahasa Arab MTs, ٢٠٠٩, Hal. ١

تعليمية هادفة. وهكذا يتسع مفهوم الاتصال وتتعد وسائله في حجرة الدراسة، ويقوم المدرس بدور رئيس في تحقيق تكامل استخدام الوسائل اللفظية وغير اللفظية، والربط بين أفضل ما في الوسائل القديمة والجديدة وأساليب تؤدي إلى إيجاد نظام جديدة متكامل للتدريس قادر على تحقيق أفضل نتائج للتعلم، ورفع إنتاجية العملية التعليمية بأكملها.^٢ وأما الاتصال بأنه أي شئ يساعد على نقل معنى أو رسالة من شخص إلى آخر، وقد تكون هذه الرسالة المنقولة أو المتبادلة فكرة أو اتجاه عقليا.^٣

وأما من ناحية أخرى إذ يريد المدرس أن يعمل وظيفته بالجد، يحتاج المدرس المعلومات الواسعة عن التعليمية خاصة في تعليم اللغة العربية وعلومها. ولازم مدرس اللغة العربية أن يعرف و يملك جميع التصوير من كيفية التعليمية و خطواتها حتى ينتج المدرس ونيل حاصلًا المناسب بهدفه. ولذلك يهتم المدرس أن يملك المعلومات عن "إستراتيجية التعليمية".

تعد الكتابة أعظم اختراعات الإنسان في حاضرة و ماضية، إذ حفظ بها المعارف والعلوم ولولاها لبقيت حياتنا بدائية ومتخلفة. وهكذا تبدولنا الكتابة مواكبه في اهميتها القراءة في حياة الطالب التعليمية، فتعلم القراءة لا يتم الا عن طريق النقش المكتوب الذي تتشكل منه مفردات وجمال المادة المراد فك طلاسمها وفهم معاني رموزها. وغير ذلك، أن هناك المعلومات العلمية والمعرفية في مجال العلوم الطبيعية والهندسية والاقتصادية والسكولوجية والفنية كلها مكتوبة باللغة العربية.^٤

^٢ أحمد خيرى كاظم وجابر عبد الحميد جابر، الوسائل التعليمية والمنهج، (القاهرة: دار النهضة بدون السنة) ص. ١٤
^٣ نفس المرجع، ص. ٩

^٤ Depag, Standar Kompetensi Madrasah Tsanawiyah, ٢٠٠٥, Hal. ٣١

وتشير الكتابة إلى أحد الجوانب الإنتاجية في اللغة، أو أحد فنون الإرسال، حيث يشترك فن الكلام مع الكتابة في هذه الناحية الاستقبالية من بين فنون اللغة. وتأتيالكتابة بعد القراءة في الترتيب الطبيعي لفنون اللغة حيث ترتب الفنون على نحو التالي: استماع- كلام-قراءة-كتابة.^٥

ولذلك تريد الباحثة لترقية مهارة الكتابة الطلبة في مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة تورين لأن كثير من الطلبة هم يستطيعون ان يقرئوا ولكن ضعيف في قدرة كتابته، عربيا خاصة. لأن القراءة لا يتم الا طريق النقش المكتوب. وبالإضافة ذلك، كثير من الطلبة الذي يشعرون الصعبة في مهارة الكتابة. أو غير ذلك إذا هم يكتبون أو ينشؤون كثير الأخطاء في كتابتهم، مثلها من القواعد والمفردات ورتيب الأفكار الكتابة. لذلك، الباحثة تستخدم استراتيجية خاصة لترقية مهارة الكتابة، يعنى باستخدام الإستفهامأو W+H^٥ لمساعدة الإنشاء. إذن، الطلبة يستطيعون تعبيرا فكرهم بالحرية.

ب- أسئلة البحث

- ١- كيف استخدام أدوات الإستفهام(W+H^٥) في الصورة الموضوعية لترقية مهارة الكتابة في مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة تورينبمالانج؟
- ٢- كيف فعالية قدرة الطلبة في مهارة الكتابة بعد استخدامأدوات الإستفهام(W+H^٥) في الصورة الموضوعية في مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة تورين بمالانج؟

^٥ نور هادي، لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، (مالانج:مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية ٢٠١١).ص.١٠٥

ج- أهداف البحث

١- لمعرفة تطبيق استخدام أدوات الإستفهام (W+H) في الصورة الموضوعية لترقية

مهارة الكتابة في مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة تورين بمالانج.

٣- لمعرفة فعالية قدرة الطلبة في مهارة الكتابة بعد استخدام أدوات

الإستفهام (W+H) في الصورة الموضوعية في مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة

تورين بمالانج.

د- أهمية البحث

١- من الناحية النظرية : لازداد طريقة التعليمية في عملية تعليم اللغة العربية خاصة

في مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة. تعطى فكرة للباحث

بعده أن تعليم الكتابة باستخدام أدوات الإستفهام في

الصورة الموضوعية قد يرتقي لمهارة الكتابة العربية الطلبة.

٢- من الناحية التطبيقية: يعطى هذا البحث العلمى إسهاما جيدا على مدرسة مفتاح

الهدى المتوسطة في تعليم اللغة العربية على طريقة

الجديدة خصوصا في مهارة الكتابة.

أ- للطلاب

- لترقية كفاءة كتابة الطلبة في تعليم اللغة العربية.

- لترقية دافعية الطلبة في مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية.

ب- للمدرس

- مساعدتهم على ارتفاع إنجاز التلاميذ في عملية التعليم والتعلم اللغة العربية.
- إعطاء ملاحظة عن مؤثرة بين استخدام أدوات الإستفهام في الصورة الموضوعية لمهارة الكتابة.
- مساعدتهم فتعيين الوسائل التعليم واستراتيجيته بملاحظة قدرة التفكير الطلبة ومشاركة الطلبة في التعلم.

ج- للبحث

- لجعل هذا البحث مصدرا في بحوث تالية و تطور المعرفة والخبرة في تعليم اللغة العربية خاصة في معلومات أسلوب والوسائل في تعليم اللغة العربية

د - للمدرسة

- إعطاء المعلومات عن طرائق التعليم و التعلم وخصوصا في تعليم مهارة الكتابة.
- لتقييم المواد في تعليم اللغة العربية، خصوصا في مهارة الكتابة.

هـ - حدود البحث

- ١- الحدود الموضوعية : إستخدام أدوات الإستفهام (H+1و) في الصورة لترقية مهارة الكتابة.

٢- الحدود المكانية : الباحثة تحديد مكان في المدرسة المتوسطة وخاصة تطبيقاً مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة في فصل الثامن تورين بمالانق.

٣- الحدود الزمانية : هذا البحث العلمي يبدأ في العام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٣ م.

و- تحديد المصطلحات

- ١- أدوات الإستفهام (H+و) : هو اسم مبهم يستعمل به عن شيء.^٦
- ٢- الصورة : كل أنواع التمثيل الصوري. وأبسط نوع من الصور هو ذلك النوع المكون من الرسومات التوضيحية.^٧
- ٣- مهارة الكتابة : الكتابة هي المهارة المهمة في تعليم اللغة العربية. ولا بد لمزاولة هذه المهارة من قدرة على كتابة حروف اللغة الأجنبية وعلامات الترقيم فيها وهجاء كلمتها بطريقة يفهمها من يقرأ هذه الكتابة.^٨
- ٤- مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة : هو المدرسة التي تقع في شارع مايور دامار تورين بمالانج.

^٦ مصطفى الغلوي، جامع الدروس العربية، (لبنان: دار الفكر)، ص. ٩١

^٧ محمد إسماعيل صيني وعمر الصديق عبدالله، المعينات البصرية في تعليم اللغة. (رياض: جامعة الملك سعود)، ص: ١٠

^٨ صلاح عبدالمجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمه، (رياض: مكتبة لبنان، ١٩٨١)، ص. ١٨٩

ز- الدراسة السابقة

من الدراسات السابقة التي تركز على إعداد المواد وهو كما يلي:

- ١- البحث من ستي خليفة بالموضوع استخدام أسلوب الأسئلة والأجوبة لترقية ثروة المفردات في تعليم اللغة العربية. وأما هدف من هذا البحث هو لترقية ثروة المفردات في تعليم اللغة العربية وسلم لعلاجتهم ومعرفة فعالية استخدام أسلوب الأسئلة والأجوبة لترقية ثروة المفردات في تعليم اللغة العربية. وأما نتائج هذا البحث هو الطلبة يشعرون بالحماسة والرغبة والدافعة وسهولة في يذكر المفردات.
- ٢- البحث من إيتا مورنا إسلامي بالموضوع استخدام كلمة السؤال على الصورة الموضوعية لترقية مهارة الكتابة اللغة العربية. الهدف من هذا البحث هو لتصوير من تطبيق تعليم الكتابة اللغة العربية باستخدام كلمة السؤال على صورة الموضوعية ومعرفة نتائج تعليم الكتابة اللغة العربية بعد استخدام كلمة السؤال على الصورة الموضوعية لتعليم الكتابة اللغة العربية. وأما نتائج من هذا البحث يعني تعليم الكتابة باستخدام كلمة السؤال مرتعا ومدافعة.

المبحث الثاني: منهجية البحث

أ- مدخل البحث ومنهجه

أما منهج هذا البحث فتستخدم الباحثة منهج تجريبي. استخدمت الباحثة هذا المنهج بالإختبار القبلي والإختبار البعدى بتصميم المجموعتين. إذن يكون الفصل الضابط هو فصل لا يجري بها السلوك الخاص، وفصل التجري فيه مهارة الكتابة باستخدام أدوات الإستفهام (H+1W) في الصورة، فنتائج كلا الفصلين هي نتيجة هذا البحث.

ب- مجتمع البحث وعينته

المجتمع في هذا البحث جميع الطلبة للصف الثامن فيمدرسة مفتاح الهدى المتوسطة تورن بمالانج. وعينته البحث التي ستعرضها الباحثة هي طلبة للصف الثامن "أ" وفصل الثامن "ب".

ج- أدوات جمع البيانات

ادوات البحث التي استخدمتها في هذه البحث فيما يلي :

١- الملاحظة

الملاحظة هي أدوات البحث التي يستفيد منها الباحثة لنيل البيانات المرجوة من خلال مجيء الباحثة في ميدان البحث مع ملاحظه مباشرة. الملاحظة وسيلة للإنسان العادي في اكتساب خبراته ومعلوماته حيث تجمع

خبراتنا من خلال ما نشاهده أو نسمع عنه.^٩ تقوم الباحثة بالملاحظة للحصول
البيانات التي تتعلق بأنشطة في عملية تعليم مهارة كتابة.

٢- المقابلة

هي الإستبيان الشفوي الذي قام به الباحثة لجمع المعلومات والبيانات.
وهي ادات هامة للحصول البيانات والمعلومات من خلال المادة البشرية. وبذلك
الباحثة يقابل إلى المدرس والطلبة. المقابلة يستخدم بالباحث يعني بمقابلة الترتيبية.
طلب الباحثة من هذه المقابلة معرفة عن حال التلاميذ ومطابقة الطريقة بمادة
التعليم وكذلك فعالية هذه الطريقة.

٣- الإختبار

هي مجموعة من المثيرات (أسئلة شفوية أو كتابية أو صور أو رسوم)
أعدت لتقيس بطريقة كمية أو كيفية سلوك ما. والإختبار يعطى درجة ما أو
قيمة ما أو رتبة ما للمفحوص، ويمكن أن يكون الإختبار مجموعة من الأسئلة أو
جهازا معيناً. استخدمت الباحثة الإختبار لمعرفة كفاءة الطلبة في مهارة الكتابة
قبل استخدام أدوات الإستفهام (H+1W) في الصورة في قدرة كتابة. والإختبار
الذي استخدمه الباحثة هو الإختبار القبلي والإختبار البعدي.

^٩ ذوقان عبيدات واخرون، البحث العلمي، (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٨) ص: ١٤٩
^{١٠} ذوقان عبيدات وعبد الرحمن عدس وكايد عبد الحق، البحث العلمي، مفهومه - أدواته - أساليبه (عمّان: دار الفكر،
١٩٨٧) ص: ١٥٧

الجدول (١.١)

معيار نجاح التلاميذ في الاختبار

النسبة	مسافة النتيجة تحديد	التقدير	رقم
%٩٠ - %٨١	٩٠ - ٨١	ممتاز	١
%٨٠ - %٧١	٨٠ - ٧١	جيد جدا	٢
%٧٠ - %٦١	٧٠ - ٦١	جيد	٣
%٦٠ - %٥١	٦٠ - ٥١	مقبول	٤
%٥٠ - %٠	٥٠ - ٠	ضعيف	٥

الجدول (١.٢)

مؤشرات اختبار الكتابة^{١١}

المعايير	التقدير	النتيجة	جوانب الاختبار	الرقم
- فهم الطالب جيدا جدا - الكتاب واسعة وشاملة الكتابة توضيح جدا - الكتابة مناسب بالاستفهام و بالموضوع	جيد جدا	٤٠ - ٣٢	المحتوى	- ١
- فهم الطالب جيدا	جيد	٣١ - ٢٨		

^{١١}M. Soenardidjiwandono. *TesBahasadalamPengajaran*, (Bandung: IT, ١٩٩٦). Hal. ٣٠

<ul style="list-style-type: none"> - الكتابة واسعة وشاملة - الكتابة توضيح - الكتابة مناسبة بالاستفهام والموضوع إلا أنه غير مفصلة 				
<ul style="list-style-type: none"> - فهم الطالب محدود - قصور شمولية الكتابة - قصور توضحية الكتابة - غير مفصلة 	مقبول	٢٧-٢٠		
<ul style="list-style-type: none"> - غير فهم الطلبة - غير المناسب بالموضوع 	ضعيف	١٩-١٥		
<ul style="list-style-type: none"> - الإستيعاب على القواعد جيد جدا - قلة الأخطاء استخدام الكلمة والجملة وتركيبها 	جيد جدا	٣٠- ٢٢	القواعد	-٢
<ul style="list-style-type: none"> - استخدام القواعد في الكلمات والجملة البسيطة وتركيبها - قلة الأخطاء القواعدية 	جيد	٢١-١٨		
<ul style="list-style-type: none"> - صعوبة من استخدام الكلمات والجملة البسيطة 	مقبول	١٧-١١		

وتركيبتها - كثير الأخطاء القواعدية				
- غير الإستيعاب على تركيب الكلمات أو الجملة - كثير الأخطاء استخدام الكلمة والجملة والتركيب والقواعدها	ضعيف	١٠-٥		
- الكتابة منظمة جدا - الكتابة واضحة جدا	جيد جدا	٢٠ - ١٥	التنظيم والأسلوب	-٣
- الكتابة منظمة - الكتابة واضحة	جيد	١٤-٩		
- قصور التنظيم في الكتابة - الكتابة غير واضحة	مقبول	٩-٦		
- عدم التنظيم في الكتابة - عدم الواضحة في الكتابة	ضعيف	٥-٠		

د- مصادر البيانات

والبيانات التي المأخوذة لهذا البحث هو المدرس والطلبة والكتاب التعليمي في فصل الثامن للعام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤م في مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة تورن بمالانج والمعلومات مثل الكتب التي تتعلق بمهارة الكتابة واستراتيجية في تعليمها.

هـ - أسلوب تحليل البيانات

بعد أن جمع الباحث البيانات المطلوبة يقوم الباحث بتحليل البيانات باستخدام الإحصائي. فالأسلوب الذي يستخدم لتحليل البيانات من البحث التجريبي هو الرمز (t-test) الإحصائي. وهو كما يلي:

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

Mx = المقياس المعدل من المجموعة التجربة

My = المقياس المعدل من المجموعة الضابطة

$\sum x^2$ = العدد التنوعي في كل نتائج من المجموعة التجربة

$\sum y^2$ = العدد التنوعي في كل نتائج من المجموعة الضابطة

N_x = عدد التلاميذ في المجموعة التجربة

N_y = عدد التلاميذ في المجموعة الضابطة.

و - مراحل تنفيذ الدراسة

جرى هذا البحث:

- (١) بتحديد وتعيين الفصلين.
- (٢) فأخذت الباحثة الملاحظة القبليّة عن عملية تعليم مهارة كتابة.

- (٣) أخذت الباحثة الإختبار قبل استخدام إستفهام فى الصورة على مهارة الكتابة.
- (٤) تطبيق استخدام إستفهام فى الصورة لتنمية كتابة .
- (٥) أخذت الباحثة الإختبار بعد استخدام إستفهام فى الصورة.



الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول : مهارات الكتابة

أ- مفهوم الكتابة

وقد تباينت تعريفات الكتابة، ووردت لها بعض التعريفات المبتسرة التي قلصت مفهوم الكتابة إلى مجرد رسم الحروف باليد (الخط) أو تحويل الرموز اللغوية الصوتية إلى رسوم خطية مكتوبة أو أشكال مرئية (خط أو إملاء). ولا شك أن هذا التعريف من الشمول بحيث ينسحب على التعبير الكتابي بشقيه الوظيفي والإبداعي ، كما ينسحب على الهجاء والخط على السواء.^١

فالكتابة في اللغة تعني الجمع والشد والتنظيم، كما تعني : الاتفاق على الحرية. والمعنى الاصطلاحي يجمع هذه الدلالات المتنوعة : فالشد والجمع والتنظيم أمر ضروري للكتابة، لأن الكتابة لا تقوم إلا على الصغاية المحكمة. فالكتابة إذن: أداء منظم ومحكم يعبر به الإنسان عن أفكاره ومشاعره المحبوسة في نفسه، وتكون دليلاً على وجهة نظره، وسبباً في حكم الناس عليه.^٢

ولا بد لمزاولة هذه المهارة من قدرة على كتابة حروف اللغة الأجنبية وعلامات الترقيم فيها وهجاء كلمتها بطريقة يفهمها من يقرأ هذه الكتابة، إلى جانب كفاءة في

^١ نور هادي، لتعليم مهارة اللغوية لغير الناطقين بها، (مالانج: UIN PRESS، ٢٠١١)، ص. ١٠٥.
^٢ أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢)، ص. ١٥٥.

إستخدام قواعد اللغة ومعرفة بمعاني مفردتها. وتشارك الكتابة مع الحديث في أنها مهارة خلاقة لأن الكاتب يختار المفردات والتركيبات اللغوية التي تلائم الأفكار التي يريد التعبير عنها. وتعتبر الكتابة مهارة فردية يتحكم من يزاوها في توقيت أدائها ويسيطر على موقف الاتصال لغياب القارئ أثناء أدائها. ولذا فهي وسيلة اتصال من جانب واحد في أول الأمر حتى يعلق قارئ أو مدرس على أداء الكاتب بعد فترة زمنية قد تكون طويلة .

تحتاج مهارة الكتابة إلى عمليات ذهنية وتناسق حسي حركي يشبهان إلى حد بعيد ما تحتاج إليه مهارة النطق والحديث. فلا بد للكاتب والمتحدث من ترجمة أفكاره إلى رموز منطوقة في حالة الحديث ومدونة في حالة الكتابة حتى يوفر للسامع أو القارئ وسيلة اتصال تعينه على فهم ما يعنيه. أي أن كلا من المتحدث والكاتب يسترجع ما استوعبه من كفاءة لغوية أثناء الاستماع والقراءة ، ويستخدم هذه الكفاءة في أداء لغوي مقروء أو مسموع.^٣ ولذا تعتبر الكتابة مهارة إيجابية وإنتاجية تتطلب فيمن يزاوها معرفة بعناصر اللغة من قواعد ومفردات، وسيطرة تامة على حسن إختيار ما يتناسب منها مع الأفكار التي يريد الكاتب التعبير عنها.^٤

ب- أهداف تعليم الكتابة

هناك أهداف كثيرة ومتنوعة لتعليم التعبير بشكله الشفوي والكتابي ، من

أهمها:

^٣صلاح عبد المجيد العربي ، تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق، (الرياض: مكتبة لبنان، ١٩٨١) ص.١٨٠

^٤Iskandarwassid,Strategi Pembelajaran Bahasa,(Bandung:Rosdakarya, ٢٠٠٧). Hal.٢٤٨

- ١- أن يعتاد الطلبة الكتابة باللغة الصحيحة.
- ٢- أن يتقن الطلبة الملاحظة السليمة عند الوصف الأشياء والأحداث وتنوعها وتنسيقها.
- ٣- أن يتقن الطلبة الملاحظة السليمة عند الوصف الأشياء والأحداث والمواقف في دقة وسرعة.
- ٤- أن يتربى عند الطلبة الاستقلال في الفكر.
- ٥- أن ينتقى الألفاظ المناسبة للمعاني ، وكذا التراكيب والتعبيرات ويزود بها .
- ٦- أن يتعود السرعة في التفكير والتعبير.
- ٧- أن يعبر تعبيرا صحيحا عن أحاسيسه ومشاعره وأفكاره في أسلوب واضح راق رفيع ومؤثر، فيه التخيل والإبداع.
- ٨- أن يتقن الأعمال الكتابية المختلفة التي يمارسها في حياته العلمية والفكرية داخل المدرسة وخارجها.
- ٩- أن يوسع ويعمق أفكاره.

ج- أهمية الكتابة

- ليس من شك أن الكتابة من أهم المهارات اللغوية وتكمن أهميتها فيما يلي :
- ١- الكتابة هي ذاكرة الأفراد والشعوب، حيث تحتفظ بخلاصة فكر الأمة وتراثها وتصونه من الضياع، فهي التي تستوعب التاريخ، وتدون أحداثه وحقائقه، كذا لك فإن الكتابة تحفظ ما يريد الأفراد حفظه من ذكريات وخواطر وما إلى ذلك.

° شحاتة، حسن، تعليم اللغة العربية بين النظريات والتطبيق، (مصر: دار المصرية البننية، ١٩٩٣). ص: ٢٤٢

٢- الكتابة وسيلة من وسائل حفظ الحقوق، وقد أكد القران الكريم أهميتها في المعاملات والمواثيق.

٣- الكتابة أداة من أدوات الإعلام والدعوة خصوصا في عصرنا الحاضر حيث انتشرت المطبوعات والجرائد والمجلات والكتب وأصبح أمر الإستغناء عنها غير ممكن على الاطلاق.

٤- الكتابة أداة من أدوات المعرفة والتثقيف والتعليم فهل يمكن تصور أن تكون هناك مدارس أو كليات أو معاهد دون الكتابة.^٦

د- قواعد أساسية في تعليم الكتابة

١- التمييز بين اللغة الكتابة ولغة الحديث، إذ كثيرا ما يخلط التلاميذ بين اللغة الكلام العادى (اللهجة العامية) ولغة الكتابة (الفصحى).

٢- تدريب الطالب على بناء الجملة الصحيحة الواضحة، وهذا لا يتأتى إلا من طريقين: تربية الذوق اللغوي المرهف عبر القراءة والتذوق من ناحية، والإلمام بقواعد اللغة وسبل تلوين الجملة والتمييز بين أنواع الجمل المختلفة والمواقف التي تستدعى استعمالها من ناحية أخرى.

٣- تجنب الحشو والعمل على تركيز المعنى في أقل قدر ممكن من المفردات، بحيث تكون العبارات خالية من الغموض والتناقض من هنا لا بد من التأكيد على أن الجملة هي الوحدة اللغوية التي يتكون منها النص الكتابي.

^٦ محمد صالح الشنطى، المهارات اللغوية: مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها، (السعودية: دار الأندلس، ١٩٩٥) ص. ٢٠٧.

٤- عرض نماذج من الجمل مع لفت الانتباه إلى بنائها المحكم وميزاتها الصياغية،
وطرح مجموعة من الأسئلة للإجابة عليها بعبارات محددة معتمدة على نمط
البناء الموجود في هذه الأسئلة.

٥- الاهتمام بالتدريبات اللغوية القائمة على المقارنات، حيث يتم بيان مواطن
الخطأ والاستعمال المغلوط.

٦- إقناع المجال أمام التلاميذ لكي يعبروا عن أنفسهم كتابة دون تقييدهم في
موضوعات بعينها يغلب عليها التجريد العقلي المحض.

٧- تزويد الطالب بالخبرات اللغوية التي تمكنه من استخدام أدوات الربط استخداما
سليما، وأكثر ما يساء استعمال هذه الأدوات في الخمل الطويلة الممتدة.

٨- استعرض أدوات الربط المستعملة ولفت الانتباه إلى المواطن التي تستخدم فيه
هذه الأدوات استعمالا خاطئا واستعمالا صحيحا.^٧

هـ- إستراتيجية في تعليم الكتابة

إن من مهارات اللغة، مهارات الكتابة هي أعلى من مهارات الأخرى. وفي
تعليم الكتابة العربية يركز على ثلاثة الأحوال، يعنى:

أ- قدرة الكتابة

ب- حسن الخط

ت- قدرة تعبير الفكرة بوضوح وتفصيل.^٨

^٧ محمد صالح الشنطي، نفس المرجع، ص. ٢١٠

^٨BisriMustofadan Abdul Hamid, Metode&strategipembelajaranbahasa Arab,(Malang: UIN
PRESS. ٢٠١١) Hal.١٠٤

في تعليم الكتابة، عملية تعليمه تعمل بالمستويات التي بدأ من تعليم الإملاء ثم تعليم الخط حتى تعليم التعبير. ولكن هذا البحث يبحث عن التعبير الكتابي. لأن هنا الباحثة تستخدم هذا التعبير في تعلمها لاستراتيجيتها.

-تعليم التعبير في الكتابة

التعبير هو عملية نمو لغوي وفكري، لأن الغاية من تدريس اللغة هي فهم وتفهم أي فهم ما يقال ويقرأ وتفهم ما يجتاح نفوسنا من خواطر وأفكار، قولاً وكتابة بسرعة ووضوح.^٩ التعبير نوعان، اتفق دارسو اللغة العربية أن التعبير نوعان أحدهما شفهي و كتابي. التعبير الشفهي فعماده المهارة الكلام، فأما التعبير الكتابي فعماده المهارة الكتابة.

هذا التعليم ينقسم على المستويين المناسبين بمستوى اللغوية الطلبة، يعني:

١- تعبير الموجه

تعبير الموجه هو من أساليب التي يستخدمها المعلم في توجيه الطلبة في الكتابة قبل الوصول إلى مرحلة التعبير التحريري الحر. في هذا المستوى الطلبة قد عرف الإملاء وولى المفردات ثم قد تنمية مفهوم اللغوياته. وفي هذا المستوى أيضاً، الطلبة يعطى الحرة لاختيار المفردات والتراكيب وشكل اللغوى. ولكن لايجوز الطلبة يكتبون التعبير على المستوى اللغوياته. ولذلك كان هنا التدريبات قدرا أن يستخدم لتعليم الكتابة في هذا المستوى:

أ- تدريب إكمال الكلمة

٢- تدريب تحليل بنقل الكلمة مع التعبير إعطاء المعنى الأخرى في كلمة

^٩ يوسف الصميلي، اللغة العربية وطرق تدريسها نظرية وتطبيقاً، (بيروت: المكتبة العصرية ١٩٩٨) ص. ١٧٧

- ٣- يعطى الطلبة الكلمات القصيرة والبسيط ثم تشكيل مرة أخرى بزيادة كلمة واحدة أو كلمتين أو أكثر، حتى تجعل كلمة كاملة.
- ٤- يقدم الكلمات وتغيّر إحدى كلماتها حتى يتغيّر كلمة الأخرى
- ٥- تخصيص تدريبات باستخدام "الفعل"
- ٦- تدريب استخدام السؤال الذى يلزم الطلبة جوابا بشكل الكتابي
- ٧- تدريب باستخدام هيكل الإنشاء كاستخدام ترتيب السؤال ويجيب بالتراتب، الذى تشكيل الفقرة أو القصة. مثلها يكتب بالموضوع "مدرستي".^{١٠}

١- ما هذه؟

٢- ما اسم هذه المدرسة؟

٣- أين تقعها؟

٤- متى تذهب إلى المدرسة؟

٢- تعبير الحر

هذه المرحلة يترك للطالب فيها حرية اختيار أفكاره ومفرداته وتراكيبه عندما يكتب. يختار الطلبة الموضوع الذى يجب أن يكتب فيه ، فلا تفرض عليه عبارات معينة يرفع بها كلامه.

ويقول راضية زين الدين، أن بعض استراتيجيات التي تستعمل في تعلم وتعليم الإنشاء/ التعبير هي: مشاركة الكتابة الفعالة، وتعبير الصور، ومفاهيم

^{١٠} BisriMustofadan Abdul Hamid.Ibid, Hal.١١٠

رئيسية، وكتابة النشرات، وكتابة المعلومات، وانعكاس الموضوع، ومذاكرة
مواجهه.^{١١}

و- وسائل تعليم الكتابة

إن وسائل تعليم هو ما يزيد عملية التعليم سهلا ويزيد الدرس وضوحا
للمدرس. تشمل الوسائل غالبا مواد تعليم من كتب ومجلات وغيرها من مصادر
معلومات مطبوعات، وتشمل معينات تعليم.

وتشترك مهارة الكتابة والكلام في أنهما مهارة إنتاجية، لأن الكاتب
والمتكلم يجب عليها اختيار المفردات والتراكيب اللغوية الملائمة بالأفكار التي يريدان
التعبير عنها.^{١٢}

عند عبد الوهب راشيدى في كتاب محمد خليل الله "وسائل تعليم اللغة
العربية" الوسائل التي يستفد لتعليم مهارة الكتابة أهمها:

١- شريط كاسيت

٢- الكلمة المقطعة

٣- الصور والرسوم

٤- الشبكة الدولية

٥- البطاقة

٦- ألعاب اللغة^{١٣}

^{١١} زكية عارفة، تعليم الإثشاء (المشكلات والحلول)، (مالانق: مطبعة الجامعة. ٢٠١٠) ص: ٦٥

^{١٢} إمام أسرارى، وسائل المعينات في تعليم العربية، (مالانق: ١٩٩٥) ص: ٩٣

^{١٣} M.khalilullah, Media Pembelajaran Bahasa, (Yogyakarta: aswaja) Hal. ١٢٧

وغير تلك الوسائل المذكورة، تقدر الطلبة تطويرا إبداع مهارة كتابتهم في

أعمال اليومية باستخدام وسائل الأخرى، بما يلى:

١- القصة الصورة

٢- الكتابة من الصورة

٣- الكتابة من الموضوع المباشرة

٤- المقارنة من الموضوع المباشرة

٥- مواصل الكتابة^{١٤}

المبحث الثاني: الصورة الموضوعية

أ- الوسائل الصور

الصور هو تمثل الصحف والمجلات بكثير من الصور الجميلة والرسومات التوضيحية التي يمكن اختيار بعضها واستخدامها لتقريب بعض المفاهيم المجردة إلى أذهان التلاميذ، مثل لتوضيح منابع ومصبات الأنهار، وفي دروس الهجاء والتعبير لتعليم اللغة المختلفة. وتعتبر الصور بأنواعها من الوسائل التعليمية التي يسهل الحصول عليها بأسعار رخيصة نسبيا.^{١٥}

ب- أهمية الصور

الصور وسيلة بصرية تخدم أهدافا عديدة منها :

^{١٤} Abdul Hamid, dkk. **Pembelajaran Bahasa Arab (pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media)**. Malang: UIN-Press. ٢٠٠٨. Hal. ٢٣٩

^{١٥} حسين حمدي الطويجي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، (جامعة إنديانا : كلية الآداب والتربية بجامعة الكريت، ص ١٣٥)

- ١- تجمع الصورة عيون الطلبة على منظر واحد في وقت واحد
- ٢- تستخدم الصور في تعليم معاني الكلمات عن طريق الاقتران المباشر بين الكلمة والصورة.
- ٣- تستخدم الصورة لتكون محور محادثة أو أية نشاطات شفوية أخرى.
- ٤- تستخدم الصور في تدريبات التعويض بدلا من الكلمات.
- ٥- تستخدم الصور لتوضيح استعمال بعض التراكيب اللغوية.
- ٦- تستخدم الصورة لتكون محور كتابة وصفية أو قصصية.
- ٧- تستخدم الصورة لتوضيح محتوى مقال أو قصة.
- ٨- تخلق الصورة جوا جديدا في الصف وتصبح مصدرا للتنوع والتشويق.^{١٦}

ج- اختيار الصور

فينبغي للمعلم أن يأخذ المعايير الآتية قبل اختيار أية صورة يستخدمها في تطبيق هذا الأسلوب. وهي:

- (١) الجاذبية، يجب أن يجذب محتوى الصورة انتباه تلاميذ الفصل ويثير خيالهم.

^{١٦} محمد علي الخولي، أساليب التدريس اللغة العربية، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ١٩٨٦) ص. ١٧٣.

٢) علاقة الصورة بالموضوع، يشترط أن يكون للصورة علاقة بموضوع الدرس. ومهما كانت الصورة جذابة في أعين التلاميذ فإنها لن تكون ذات نفع للمعلم في تقديم درسه، إلا إذا كانت صلتها وثيقة ومباشرة بهدف الدرس.

٣) سهولة التمييز، بمعنى تمكن التلاميذ من فهم المعاني التي تعبر عنها الصورة. فيستطيع تفسير الرسالة التي يريد المعلم توصيلها إليه بواسطة الصورة.

٤) الحجم المناسب، يجب أن يكون حجم الصورة كافياً بحيث يراها كل تلاميذ الفصل بوضوح.

٥) الوضوح، الصورة المزدحمة قد تتسبب في إرباك التلاميذ وصرف انتباههم. فيجب أن يرى التلاميذ التفاصيل المطلوبة بوضوح.^{١٧}

في أغلب الأحيان يعتمد المدرس على خبرته في اختيار الصور التي يستعملها في الدرس. ويجدرنا أن نراعي الكتاب التالية عند اختيار هذه الصور:

- ١- أن تكون الصورة مثيرة لاهتمام الدارس بحيث تجذب انتباهه وتستحوذ على تفكيره.
- ٢- مراعاة البساطة وعدم التعقيد في الصورة حتى تزداد الفائدة منها .
- ٣- أن يكون محتوياتها أهمية تعليمية.
- ٤- مراعاة صحة المعلومات والدقة العلمية وتقديم البيانات الحديثة.
- ٥- أن يكون إنتاجها من الناحية الفنية جيداً وأن يتناسب مع عدد الدارسين بالصف، والصور اللمونة، مع أنها أكثر إثارة لانتباه الدارسين، إلا أنها ليست بالضرورة أفضل دائماً من غير اللمونة.^{١٨}

^{١٧} محمود إسماعيل صيني والأخرون، دليل المعلم إلى استخدام الصور والبطاقات في تعليم العربية، (الرياض: مكتبة التربية، ١٩٩١) ص. ٨٣

^{١٨} محمد إسماعيل صيني و عمر الصديق عبدالله، المعينات البصرية في تعليم اللغة، ص: ١١

د- أنواع الصور

١- الصور الموضوعية

إن معظم دروس الكتاب المدرسي تبدأ بنص لغوي أو حوار بين شخصين أو أكثر، وبعد ما يرافق هذا النص أو ذلك الحوار صورة ما تمثل الفكرة الرئيسية في موضوع الدرس، أو تصوير الحوادث الهامة في نص أو الحوار، يسمى هذا النمط من الصور بالصور الموضوعية، وليس المقصود منها مساعدة الطالب على الكلام أو تراكيب الواردة فيه بقدر ما يقصد منها إثارة اهتمامه وشحذ رغبته في قراءة النص للوقوف على تفاصيل الأحداث التي تمثلها الصورة.^{١٩}

وأما عند الآخر، الصورة الموضوعية تسمى بالصورة المركبة. تتناول هذه الصورة موضوعا معينا، مثل حديقة الحيوانات ومحطة القطار وغيرها فتشمل عدة أشخاص وغيرهم من العناصر التي تكون الموضوع. ترسم الصورة على لوحة كبيرة ثم تلصق على السبورة بحيث يستطيع الجالس في مؤخرة الفصل من رآيتها. يحاول الدارس إدراك مضمون الصورة يلقي الأسئلة عنها للمدرس والعكس.^{٢٠}

ولهذا فقد يستخدم المدرس الصورة لتوضيح المعاني بعض المفردات التي وردت في النص وظهرت في الصورة وينبغي أن يتم إختيار الصور الموضوعية بملائمتها لموضوع الدرس، والجو الذي تهدف إلى خلقه، والجدانية التي تتمتع بها، ومناسبتها لذوق الدارسين، والصور الموضوعية تفيد كوسيلة معينة في التعبير الشفوي، والمحادثة، والأسئلة والأجوبة.

^{١٩} على القاسمي ومحمد علي السيد، التقنيات التربوية في تدريس اللغة العربية، ص. ٢٠٣

^{٢٠} إمام أسرارى، وسائل المعينات في تعليم العربية، مالانق، ص: ٦٨

٢- الصور التذكيرية

تستخدم الصور أو الرسوم التذكيرية لمجرد تذكير الطالب بأصوات أو كلمات أو جمل معينة، ويتم هذا التذكير طبقا لمبدأ الرجوع المقترن "البافلوفي" فعندما يقدم المدرس الصورة أو الكلمة أو الجمل الأول مرة يعرض على الطلبة صورة مرافقة، وتكرر هذه العملية عدة مرات حتى يقرن الطلبة الصورة مع ذلك اللفظ الذي تمثله. وبعد فترة ما وعندما يريد المدرس التذكير يرفع صورة معينة أو يشير إليها فيتذكر الطالب اللفظ أو التركيب اللغوي الذي يقترن بها.

٣- الصور الدلالية

هي إيصال المعنى كلمة أو الجملة للطلاب. ومن هنا لا بد أن تقسم هذه الصور والرسوم بالوضوح والبساطة والإقتصاد. ولهذا فإن الرسوم أفضل من الصور الفوتوغرافية في أداء هذه الوظيفة لأن بإمكاننا أن نتحكم بالرسوم ونصممها بحيث يكون جامعا مانعا، جامعا لعناصر المعنى المطلوب منعا لغيرها من العناصر.^{٢١}

المبحث الثالث: أدوات الإستفهام

أ- تعريف الإستفهام

أدوات الإستفهام هو اسم وحرف مبهم يستعمل به عن شئ. وأما أسماء الإستفهام هي: هل، وأَمْ مَنْ، وَمَنْ ذَا، وما، وماذا، ومتى، وأَيَّانَ، وأَيْنَ، وكَيْفَ، وأَنْتَ، وكم، وأيُّ.^{٢٢} وأمامهمة الإستفهام هي لطلب الإجابة من تفسير

^{٢١} على القاسمي ومحمد علي السيد، التقنيات التربوية في تدريس اللغة العربية، ص. ٢٠٣

^{٢٢} مصطفى غلابيني، جامع الدروس العربية، (بيروت: دار الفكر، ٢٠٠٧). ص: ٩١

المعلومات وبيانه ولتصديقه. وكانت الإجابة من الإستفهام تكون إجابة قصيرة أو إجابة طويلة.^{٢٣}

الإستفهام في تعليم اللغة الإنجليزية يسمى باصطلاح (W+H)، كان هذا إصطلاح مفهوم أساسا من الصحافيّ لجمع الأخبار لكي نال القصة التامة عن أشياء. هذا المفهوم ضيق على القصة أو الإنشاء، أنهما كاملة إن قد إجابة عن ستة السؤال.^{٢٤} الكتابة الجيدة و الصحيحة ولو كان هي المقالة و القصة الطويلة و القصة القصيرة و الرسالة، هي الكتابة التي تشمل رموز أدوات الإستفهام (W+H). هذا الرموز يخرج من مؤلف الإنجليزية هو ريدارد كيفلينج الذي يولد في بلاد الهند في السنة ١٨٦٥ - ١٩٣٦ م. عند رأيه أدوات الإستفهام (W+H) كان الأسئلة لتساعد إجابة المسئلة وتظهر الأفكار الطيبة.^{٢٥} وأما إصطلاح (W+H) يعني: what و who و where و when و why و how. و أن كل منهم أن يبحث مع الإستفهام في تعليم اللغة العربية، يعني:

وقبل ذلك، أداة الإستفهام "هل" و "همزة (أ) هما حاجتين إلى الجواب "نعم أو لا". مثل:

- هل أنت تلميذ؟ نعم، أنا تلميذ. أو لا، أنا مدرس

^{٢٣} Artikel Pengetahuan dan Teknologi, **Pengertian dan Fungsi Kalimat Tanya**, ٢٠١٣. (Diakses pada tanggal ٢٣ Februari ٢٠١٤)

^{٢٤} Ahmad Fuad Effendy, **Metodologi Pengajaran Bahasa Arab**, (Malang: Misykat. ٢٠٠٥) Hal. ١٣٨

^{٢٥} The Nobel Prize in Literature ١٩٠٧, Rudyard Kipling – Biographical, di akses dari www.nobelprize.org/nobel_prizes/literature/laureates/1907/kipling-bio.html pada tanggal ١٥ februari ٢٠١٤ jam ٢٣.٢٥.

أسئلة باستخدام هل أو همزة (أ) في اللغة العربية سمي باصطلاح
"للتصديق".

وأما الأسئلة باستخدام أداة الإستفهامسواها ، كما ما ومن، وأين، ومتى،
وكم، ولماذا في اللغة العربية سمي باصطلاح للتصوير.^{٢٦}

١- كلمة "what" عند اللغة العربية تسمى بـ "ما/ماذا": هو يستفهم بما عن غير
العاقل من الحيوانات والجماد والأعمال. مثل:

- ماذا يعمل؟

- ما هذا؟

٢- كلمة "who" عند اللغة العربية تسمى بـ "مَنْ": هو يستفهم بها عن
الشخص العاقل. مثل:

- من يعمل هذا؟

٣- كلمة "where" عند اللغة العربية تسمى بـ "أَيْنَ": هو ظرف يستفهم به عن
المكان الذي حلّ فيه الشيء. مثل:

- أين يلعب أحمد و حسن؟

٤- كلمة "when" عند اللغة العربية تسمى بـ "متى"، هو: ظرف يستفهم به عن
الزمانين: الماضي والمستقبل. مثل:

^{٢٦} Ahmad FuadEffendy, Opcit, Hal. ١٣٨

- متى يلعب أحمد كرة القدم؟

٥- كلمة "why" عند اللغة العربية تسمى بـ "لماذا".

- لماذا أحمد يلعب الكرة القدم؟

٦- كلمة "how" عند اللغة العربية تسمى بـ "كيف"، هو: اسم يستفهم به عن

حالة الشيء. مثل:

- كيف يلعب أحمد؟



الفصل الثالث

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول : نبذة مختصرة عن مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة تورين مالانج

أ- تاريخ التأسيس المدرسة

كانت مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة تورين وحدة التعليمية العامة خصيصة بدين الإسلام أهل السنة والجماعة الإحتماء تحت المؤسسة التعليمية المعارف. تقع هذا المدرسة في أوساط مجتمع تورين الأغلبية إسلام، هذا مدرسة ثانوية الأولى التي تقف تحت المؤسسة التعليمية المعارف في تورين. الرائد من تأسيس المدرسة هو إسكان عبد اللطيف (بوكور)، وعلى مسعود (تورين)، ومطاري (بليتار)، وعلى حسن (فاغداغان)، وشعراني (تورين).

حولى السنة ١٩٦٩ م، عقد اجتماعات لتحقيق تنشأ المدرسة بين الرائد وزعيم الدين في قرية فاغداغان. من هذه الاجتماعات حصل الاتفاق والحكم، منهم:

- تأسيس المدرسة المتوسطة في قرية فاغداغان تورين.
- مكان التعليم مؤقت، يركب مع البناء مدرسة الابتدائية الحكومية وزمان التعليم في المساء.
- اوجد الاجتماع الاخر لمساعد مدير المدرسة.
- اوجد الاجتماع المدرس لتعيين أقسام المادة التعليم.
- تعيين الإسم المدرسة.

رئيس المدرسة الأولى يعنى إسكان عبد اللطيف وأما نائب الرئيس هو على حسن الحاج (كان الان رئيس المدرسة)، هذا الإتفاق من اجتماع الثانية التي حدث في شهر نوفمبر ١٩٦٩ م.

تأسس المدرسة، مثبتت في التاريخ ٥ ديسمبر ١٩٦٩ م التي يدل ببرنامج الدراسة العامة. قد حضر برهان الدين صالح في هذا البرنامج من رئيس المؤسسة التعليمية المعارف فرعِي مالانج من سينجاساري. وأما اسم المدرسة تعيين باسم "نهضة الفلاح" حتي يكون "مدرسة المتوسطة النهضة الفلاح". من اتفاق المدرسين، في السنة ١٩٧٤ م استاذ إسكان عبد اللطيف تنازل عن رئيس المدرسة ويفوضه إلى نائبه يعنى استاذ على حسن الحاج (حتي الان).

لأن في ذلك الوقت احوال السياسة يفقر من اسم "نهضة العلماء"، فجميع العملية ينهى باستخدام " نهضة العلماء". بأن ذلك من اتفاق جميع المدرس، "مدرسة نهضة الفلاح المتوسطة" يبدل ب "مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة" منذ سنة ١٩٧٢. تقع مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة تورن مالانج في شارع مايور دامار بوكور رقم ٣٢ فاغاداعان تورين مالانج منذ ٥ ديسمبر ١٩٦٩، الهاتف ٨٦١٧٥.

ب- رؤية ورسالة المدرسة

رؤية المدرسة: "تحقيق الموارد البشرية المخصصة والمعرفة والماهر مع أساس التعليم الإسلامية على أهل السنة والجماعة النهضة الثقة وفتنة بيئيا".

رسالة المدرسة:

١- يلزم وسائل المساعدة المتكامل والتقاء الشرط المناسب بمعايير التعليم الوطنية (معايير وسائل المساعدة).

٢- تنظيم الأنشطة التعليمية وفقا مع الأهداف التعليم الوطنية (الكفاءة المعايير التخرج).

٣- تحقيق الموارد البشرية المختص وفقا بمجال واجباتهم لتحقيق الأهداف التعليم الوطنية (معايير التعليم والتربية).

٤- تنفيذ المنهج بأنواع تنميته المناسب بمعايير التعليم الوطنية.

٥- تخطيط بيان الرؤية والرسالة وأهداف المؤسسة المناسب بمعايير التعليم الوطنية.

٦- تصنع خطة عمل الميزانية بتأسيس احتياج المدرسة رجع إلى معايير التعليم الوطنية.

٧- تطوير نظام التقييم باستخدام الوسائل وقيادة التقييم المناسب بمعايير التعليم الوطنية.

ج- أحوال المدرسين

إجمالى، المدرسين في مدرسة مفتاح الهدى تورين قد كفى عند تشامل احتياج مهنة المدرس. ذلك الحال يعرف من أهلية جامعى المدرس في تلك المدرسة، كان بعضهم قد كفى من شروط المدرس في مدرسة ثانوية، الذي قد تنظم بالحكومة. لهذه المدرسة ٢٧ مدرسا و ٩ العوامل في السنة الدراسية ٢٠١٣-٢٠١٤ م.

د- أحوال الطلبة

على الأكثر، الطلبة في مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة يجيء من قرى حول تورين، مثل بوكور وسانان وتالوك وفاغداغان وكاسيان وغيره. وعدد الطلبة في هذه

المدرسة للسنة الدراسية ٢٠١٣-٢٠١٤ م ٣٦٣ طالبا. يتكون من ١٩٧ طالبا و١٦٦ طالبة.

الجدول (٣.١)

عدد الطلبة في المدرسة مفتاح الهدى المتوسطة تورين مالانج

رقم	فصل	الطالب	الطالبة	الجملة
١	فصل الأول	٦٨	٦١	١٢٩
٢	فصل الثاني	٧٣	٥٩	١٣٢
٣	فصل الثالث	٥٦	٤٦	١٠٢
	الجملة	١٩٧	١٦٦	٣٦٣

هـ- منهج التعليم

إن منهج التعليم المستخدمة في هذه المدرسة هي منهج التعليم الذي يكون على الأكثر المدارس هو منهج التعليم KTSP النموّ القالب على معايير التربية الوطنية للتصّال أهداف التربية الوطنية، أو المنهج الذي يصمم لكل وحدة الدراسية، وهذه يهدف ليكون عملية التعليم والتعلم يحصل إلى الأهداف المنشودة. المبادئ من تنمية المنهج في مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة، كما يلي:

١- ارتكاز على قوّة تنمية الإحتياج ومهمة الطلبة وبيئته.

٢- متنوّعة واندماج (تنمية المنهج يهتمّ بنوع الطبيعة الطلبة وأحوال الدائرة ودراج التربية وجنسه بالأنفة ولا تفريق إلى خلاف الدين والقبائل والثقافة والعادة واجتماعي اقتصادي).

٣- واعتنى بتنمية المعلومات وتكنولوجياية وفقّ.

٤- علاقة باحتياج الحياة.

٥- انتشار ومتسلسلا.

٦- تعلم كل الحياة.

٧- متعادل بين الأهمية الوطنية والدائرة.

و- الوسائل المشاهدة

كان أحوال المبنى مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة ووسائل المشاهدته إحدى من عوامل المساعد التعليم والتعلم قد لائق وكامل. أما الوسائل المشاهدة في مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة كما يلي :

الجدول (٣.٢)

رقم	جنس السهولة	الجملة
١	غرفة رئيس المدرسة	١
٢	غرفة المدرس	١
٣	غرفة الإدارة	١
٤	غرفة إشراف إجتماعي	١
٥	غرفة	١

١	غرفة الجمعية الطلبة	٦
٦	فصل	٧
٣	حمام المدرس	٨
٣	حمام الطلبة	٩
١	المكتبة	١٠
١	معمل	١١
١	معمل كمبيوتر	١٢
١	معمل اللغة	١٣
١	المقصف	١٤
١	ميدان الرياضة	١٥
١	الشبكة الدولية	١٦

المبحث الثاني : خطوات استخدام أدوات الإستفهام (٥W+١H) في الصور الموضوعية

عقدت الباحثة أربعة اللقاءات في تعليم الكتابة، وقد عقدت لقائين للتطبيق باستخدام أدوات الإستفهام في الصور الموضوعية في تعليم الكتابة ولقائين للإختبار. قامت الباحثة بالتعليم في المجموعة التجريبية يومين في الأسبوع هما يوم الإثنين ويوم السبت في الحصة ٢X٤٥ دقيقة، وفيما يأتي إجراءات التدريس في كل لقاء.

١. اللقاء الأول

المادة :	مهارة الكتابة
الموضوع :	الاختبار القبلي
المستوى :	المتوسطة
الفصل :	الثامن "ب"
الزمن :	٢×٤٥ دقيقة
التاريخ :	السبت، ٢٩/٣/٢٠١٤م

- أهداف الدرس

يهدف هذا الإختبار إلى تحقيق ما يلي:

- ١- لمعرفة فهم الطلبة لمادة الكتابة
- ٢- لمقارنة قدرة الطلبة على الكتابة في فصل الضابطة وفصل التجريبية

- إجراءات التدريس

الجدول (٣.٣)

الوقت	المادة والأنشطة	الرقم
٢٠ دقيقة	<p>المقدمة</p> <p>- إلقاء السلام</p> <p>- التعارف</p> <p>- توجهات عن الاختبار القبلي والمعلومات المستهدفة</p>	١-
٦٠ دقيقة	<p>العرض</p> <p>- تعطى المدرسة الطلبة من أسئلة تعليم التعبير كتابيا</p>	٢-

	- ملاحظة اشتراك الطلبة في الإختبار	
١٠ دقيق	الإختتام - اتفاق على الموضوع والمادة لليوم التالي - يخرج المدرس بإلقاء السلام	-٣

٢. اللقاء الثاني

المادة	: مهارة الكتابة
الموضوع	: الهواية
المستوى	: المتوسطة
الفصل	: الثامن "ب"
الزمن	: ٢×٤٥ دقيقة
التاريخ	: الإثنين، ٣١/٣/٢٠١٤م

- أهداف الدرس

يهدف هذا التعليم إلى تحقيق ما يلي:

- ١- يقدر الطلبة تعبير أفكارهم وذهنهم وخبرتهم بأنشطة الكتابة عن الهواية
- ٢- يقدر الطلبة على أن يفهموا الهمة من أدوات الإستفهام
- ٣- يقدر الطلبة على أن يفهموا المفردات الجديدة عن الهواية
- ٤- يقدر الطلبة على أن يعتبروا ويفهموا عن إستراتيجية كتابة القصة القصيرة.

- إستراتيجية

أما إستراتيجية المستخدمة في هذا التعليم هي إستراتيجية باستخدام أدوات الإستهام في الصور الموضوعية في تعليم الكتابة.

- الوسائل

أما الوسائل المستخدمة في هذا التعليم هي: السبورة والمعجم والصورة والطباشير والممسحة والكتب اللغة الربية ه.د. هيداية.

- إجراءات التدريس

الجدول (٣.٤)

الوقت	المادة والأنشطة	الرقم
٢٠ دقيق	<ul style="list-style-type: none"> - تدخل المدرسة الفصل بحدوء - تلقى المدرسة السلام إلى الطلبة - تقرأ المدرسة كشف الغياب - تسأل المدرسة عن الهواية - تشرح المدرسة عن أغراض التعليم 	١-
٦٠ دقيق	<ul style="list-style-type: none"> - تشرح المدرسة عن كيفية استخدام أدوات الإستهام ووظيفته ومعناه. - تثبيت المدرسة الصورة في السبورة - ثم تسأل المدرسة عن الصورة إلى الطلبة، ماذا في أفكارهم ممكن يكون السؤال عن تلك الصورة 	٢-

	<ul style="list-style-type: none"> - وتكتب المدرسة أسئلة الطلبة جانب الصورة - وتشرح المدرسة من تطبيق الإستفام في تعليم تعبير وهي ما ومن وأين ومتى ولماذا وكيف الذي كان من الكتابة - وتقدم الطلبة لإجابة الأسئلة واحد فواحدا. - وتشرح المدرسة مرة أخرى عن كيفية التأليف من إجابة الأسئلة. - توزيع المدرسة ورقة العمل للطلاب لتعبير الصورة - ملاحظة اشتراك التلاميذ في الإختبار - وتحليل الأخطاء من وظيفة الطلبة وتشرههم عن أخطائهم 	
١٠ دقيق	<p style="text-align: center;">الإختتام</p> <ul style="list-style-type: none"> - إعطاء المدرسة على الطلبة فرصة للتفكير على المواد تم تعليمه - تعطي المدرسة مراجعات للطلاب على الإجابة - تعطي المدرسة الواجبة المنزلي للطلاب في تعبير الصورة من نفسه بالموضوع الهواية - تخرج المدرسة بإلقاء السلام 	٣-

٣. اللقاء الثالث

المادة :	مهارة الكتابة :
الموضوع :	الهواية :
المستوى :	المتوسطة :

الفصل : الثامن "ب"
 الزمن : ٢×٤٥ دقيقة
 التاريخ : السبت، ٥/٤/٢٠١٤م

- أهداف الدرس

- يهدف هذا التعليم إلى تحقيق ما يلي:
- ١- تقدر الطلبة تعبير أفكارهم وذهنهم وخبرتهم بأنشطة الكتابة عن الهواية
 - ٢- تقدر الطلبة على أن يفهموا الهمة من أدوات الإستفهام
 - ٣- تقدر الطلبة على أن يفهموا المفردات الجديدة عن الهواية
 - ٤- تقدر الطلبة على أن يعتبروا ويفهموا عن إستراتيجية كتابة القصة القصيرة.

- إستراتيجية

أما إستراتيجية المستخدمة في هذا التعليم هي إستراتيجية باستخدام أدوات الإستفهام في الصور الموضوعية في تعليم الكتابة.

- الوسائل

أما الوسائل المستخدمة في هذا التعليم هي: السبورة والمعجم والصورة والطباشير والممسحة والكتب اللغة العربية ه.د. هيداية.

- إجراءات التدريس

الجدول (٣.٥)

الوقت	المادة والأنشطة	الرقم
٢٠ دقيقة	<ul style="list-style-type: none"> - تدخل المدرسة الفصل بحدوء - تلقى المدرسة السلام إلى الطلبة - تقرأ المدرسة كشف الغياب - تشرح المدرسة عن أغراض التعليم 	١- المقدمة
٥٠ دقيقة	<ul style="list-style-type: none"> - تعطى المدرسة اللعبة والغناء لترقية حماسة الطلبة في التعليم - ثم تسأل المدرسة عن واجبة المنزلي. - وتأمّر المدرسة الطلبة لتعطى الصورة وإنشائهم واحد فواحد. - وتكتب المدرسة من أخطائهم في السبورة وتشرحه - وتأمّر المدرسة الطلبة لتصحيح أخطائهم 	٢- العرض
٢٠ دقيقة	<ul style="list-style-type: none"> - إعطاء المدرسة على الطلبة فرصة للتفكير على المواد تم تعليمه - تعطى المدرسة مراجعات للطلاب على الإجابة - وبعده تدع المدرسة إلى اللعبة والغناء مرة أخرى - تحتتم المدرسة بقراءة الحمدله - تخرج المدرسة بإلقاء السلام 	٣- الإختتام

٤ . اللقاء الرابع

المادة :	مهارة الكتابة
الموضوع :	الاختبار البعدي
المستوى :	المتوسطة
الفصل :	الثامن "ب"
الزمن :	٢×٤٥ دقيقة
التاريخ :	الإثنين، ٧/٤/٢٠١٤م

- أهداف الدرس

يهدف هذا الإختبار إلى تحقيق ما يلي:

- ١- لمعرفة فهم التلاميذ لمادة الكتابة
- ٢- لمقارنة قدرة التلاميذ على الكتابة في فصل الضابطة وفصل التجريبية

- إجراءات التدريس

الجدول (٣.٦)

الوقت	المادة والأنشطة	الرقم
٢٠ دقيقة	<p>المقدمة</p> <p>- إلقاء السلام</p> <p>- تشرح المدرسة عن أغراض التعليم</p> <p>- توجهات عن الاختبار القبلي والمعلومات المستهدفة</p>	١-
٦٠ دقيقة	<p>العرض</p> <p>- تعطى المدرسة الطلبة من أسئلة تعليم التعبير كتابيا</p>	٢-

	- ملاحظة اشتراك التلاميذ في الإختبار	
١٠ دقيق	الإختتام - تختتم المدرسة بقراءة الحمدله - تخرج المدرسة بإلقاء السلام	-٣

من تلك الخطوات، تختلص الباحثة من تحصيل عملية التعليم كما يلي:

- فصل التجريبي

- ١- الاجتماع الأول، الباحثة اختبار القبلي. قبل الطلبة إجراء البحوث يصف المشاكل التي سوف يتم استيراجية التعليم وعمليته.
- ٢- الاجتماع الثاني، أوضحت الباحثة في التعلم عن نوع أدوات الإستفهام في اللغة العربية والمعنى ووظيفته، وكيف يستخدم أدوات الإستفهام في تعليم الإنشاء. هنا قد أعدت الباحثة من أدواته يعنى الصور الموضوعية التي قد تناسب مع مادتها. المادة هنا يعنى عن الهواية. وقد أعدت الباحثة صورة الكرة القدم التي تلصق في السبورة. بدأت الباحثة أن تشرح الخطوات استخدام أدوات الإستفهام في الصور الموضوعية في تعليم الإنشاء. تسأل الباحثة الطلبة عن السؤال المتعلق بالصورة التي تشمل الأسئلة مع الإستفهام (H+و) من أفكارهم باللغة الإندونيسية، والباحثة تكتب تلك الأسئلة في السبورة باللغة العربية. وبعد ذلك تأمر الباحثة الطلبة ليحيب السؤال ويكتبه في السبورة واحد من واحد من الطلبة. بعد يجيب السؤال كله، تشرح الباحثة عن كيفية الإنشاء اللغة العربية حتى يجعل الإنشاء الكاملة والواسعة. ثم تسئل الباحثة إلى الطلبة ما إذا كانت تفهم من كيفية الإنشاء، وكثير من إجابتهم "أفهم". ومرة أخرى، تأمر الباحثة إلى الطلبة يكتب

الإجابة السؤال إلى شكل الفقرة القصيرة بالتوجيه الباحثة. هذا الإنشاء إنشاء الموجه او تعبير الموجه. وقبل أن تحتّم الباحثة الدرس، تعطى الباحثة الواجبة المنزلي الى الطلبة ليطلب الصورة التي تناسب مع هويتهم ويجعله إلى الفقرة القصيرة باستخدام أدوات الإستفهام (W+H) التي يكتب قبله أعلاها.

- ٣- الاجتماع الثالث، وقالت الباحثة الطلبة عن واجبة المنزلي في لقاء الأسبوع القديم. ثم تصحّح الباحثة من واجبتهم من الطلبة إلى طلاب الأخرى. وبعده تشرح الباحثة عن أخطاء كتابة القصة ومعظمهم من لا يزال هناك الكثير القواعد والمفرداته. ثم يصحّح الطلبة من واجبتهم ويصحّح عن أخطائهم.
- ٤- الاجتماع الرابع، تعمل الباحثة الاختبار البعدي.

فصل الضابط

- ١- الاجتماع الأول، أجرت الباحثة اختبار القبلي. قبل الطلبة إجراء البحوث يصف المشاكل التي سوف يتم استيراجية التعليم وعمليته.
- ٢- الاجتماع الثاني، تعليم الباحثة الطلبة مع الكتاب اللغة العربية. قرأت الباحثة القراءة التي تكتب في الكتاب اللغة العربية ويرجمها مع الطلبة قليلا فقليلا. ويستمع الطلبة بالكسلان. ثم تأمر الباحثة إلى الطلبة ليجيب السؤال في كتاب اللغة العربية عن القراءة بالموضوع الهواية. ثم تأخذ الباحثة الواجبات هي الإنشاء من هويتهم.
- ٣- الاجتماع الثالث، وقالت الباحثة الطلبة عن الواجبات في لقاء الأسبوع القديم. ثم تصحّح الباحثة من واجبتهم من الطلبة إلى طلاب الأخرى. وبعده تشرح

الباحثة عن أخطاء كتابة القصة ومعظمهم من لا يزال هناك الكثير قواعده ومفرداته. ثم يصحح الطلبة من واجبتهم ويصحح عن أخطائهم.

٤- الاجتماع الرابع، تعمل الباحثة الاختبار البعدي.

من نتائج الإختبار بين المجموعتين، ظهر إختلافاً مختلفاً بينهما. الفصل التحريية الذي يستخدم فكرة جديدة هي الفصل الذي يستخدم إستفهام في الصور الموضوعية لترقية مهارة كتابتهم، هم يشعر بالحماسة في عملية التدريس وزيادة معرفتهم في الكتابة وتوسيع ابتكارهم في تعبير المعلومات كتابيا. وهذه لايجلّ من كبير دور الإستفهام في الصور الموضوعية في أن تكون وسيلة وإستراتيجية في تطبيق هذا الأسلوب في تدريس الكتابة. كما قال صيني والآخرين للمعِينان البصرية، غير أن العين هي قنات الإتصال الأولى والأساسية للتعلم. ولا شك أن المعينات البصرية الجيدة ستساعد في جلب الحيوية للدرس، وجعل عملية التعليم أكثر سرعة وأقوى أثر.

وأما فصل الضابطة من نتائج الإختبار القبلي والبعدي كان إختلافاً قليلاً بينهما. هم لايفهمون كيف يكتب الفقرة أو قصة قصيرة بجيدة وبسهولة. وهم ملال لأنهم يشعرون بالصعوبة في انتهاء وظيفتهم ولايعرفون ما الذي يكتبون في قرطاسهم. وماليس لهم ليساعد تأثير أن تخرج أفكارهم حتى مضطرب الطلبة في كتابتهم.

المبحث الثالث : فعالية استخدام أدوات الإستفهام (٥W+١H) في الصور الموضوعية

قبل تعرف الباحثة من فعالية استخدام أدوات الإستفهام (٥W+١H) في الصور الموضوعية فتحلل قبله من نتائج البيانات ومنقاشتها و نتائج الاختبار باستخدام الرمز الإحصائي.

أ- نتائج الملاحظة

وأما أهداف هذه الملاحظة لمعرفة أحوال الطلبة ومعرفة عملية التعلم والمدارس اللغة العربية في هذا المدرسة وسلوك الطلبة في عملية العليم. من هنا تحصل الباحثة على الاستخبارات والبيانات من عملية التعليم والتعلم.

"عملية التعليم في فصل الثامن رتيب . قبل يدخل المدرس إلى الفصل، يقرأ القرانالطلبةاولا بقدر خمسة عشر دقائق. ثم يدخل المدرس الفصل ويبدأ بالسلام فيقرأ الفاتحة فيأخذ كشف الحضور. تصحيح المدرس كتابة الطلبة إحدى فواحداه ووهب العقاب إلى الطلبة الذي لا يحمل الكتابة. قبل تدريب الكتابة، يقرأ المدرس القراءة ثم يقلد الطلبة إليه ويشرح المدرس مقاصدها ومعناها. وأحيانا في أوسط القراءة يسأل المدرس الطلبة عن معنى المفردات بالطريقة المباشرة. وبعد إتمام القراءة، يأمر المدرس الطلبة لتكرار قرائته و ترجمته كاملا. فأعطى المدرس الوظيفة الكتابة من إجابة الأسئلة عن القراءة التي تكتب في السبورة وقرب المدرس الطلبة الذي لا ينتهي الوظيفة وأعطى له العقاب مرة أخرى. وغالبا يسأل الطلبة المدرس عن المفردات الصعوبة. وتصحيح المدرس إحدى فواحداه لوظيفتهم حتى كاملا. إذا يسمع الجرس

تأخير المدرس الاجتماعيه وقبله أعطى المدرس الواجبات المنزلي إلى الطلبة. ثم يقرأ السلام ويحببه الطلبة."

" سلوك الطلبة من كيفية التعلم المدرس اللغة العربية هم يشعرون ملال. هذا يظهر في عملية التعلم إذا كان المدرس يقرأ القراءة على الأكثر الطلبة لا يلاحظه وملا ل وكسلان. هذه عملية يقدر الطلبة نعاسا. وبالإضافة ذلك ليس لهم حماسة التعليم اللغة العربية. ظهرت هنا هم يشعرون الصعوبة. وأحيانا يحبون الطلبة الصرخية في الفصل و تعارض أصدقائهم و يحارب بينهم ولايحضرون إلى المدرسة و أحيانا كثيرة تحطي من المدرسة".^١

من ملاحظة الباحثة، نظرا هنا الطلبة ملال و كسلان، تشعرون نعاس في عملية تعليم وتعلم اللغة العربية. وأما في مهارة الكتابة يدرس المدرس باستخدام الأسئلة التي كان في كتب المطبوعة، يعنى الأسئلة التي ترتبط مع القراءة قبله. عند مدرس اللغة العربية، الطلبة في هذه المدرسة لم تدريس عن الإنشاء من اللغة العربية. لأن الطلبة هم يشعرون الصعوبة وينقصون من المفردات. و كان في يوم الاخر، يكتب المدرس الجملة القصيرة باللغة الإندونيسية وارتجم الطلبة إلى اللغة العربية، ولوكان ذلك الطلبة يشعرون الصعوبة. إذا، هنا مافي الطريقة أو استيراتيجة خاصة التي يستخدم في تعليم الكتابة.

وبالإضافة إلى ذلك، ظهر هناك أن المدرس يشعر بالحماسة في تعلمه، بل كان الطلبة هم يشعرون بملا ل. ممكن ليس عملية تعليم المسروية أو الممتعية التي يقدر توضيح حماسة الطلبة و أحياءهم إلى اللغة العربية في عملية تعليمه. يشرح المدرس ويسمع الطلبة ثم إنتهاء وظيفتهم من المدرس.

^١ ملاحظة في فصل الثامن. ٣ مارس ٢٠١٤

ومن ناحية الأخرى، من مصادر التعليم مثلا ماكان الكتاب الذي يستخدم مع الطلبة في عملية التعليم. الكتاب يستخدم بالمدرس فقط. يلزم عليه إذا ليس الكتاب هنا، يعطى المدرس إلى الطلبة الوسائل أو الطريقة الممتعية حتى يكون هذا التعليم غير ملال وغير ملفوظ ويشجع الطلبة على الكتابة ويوفر المعلومات التي يستخدمونها في كتاباهم. تحقيقا هذا، إذا كان الطلبة إنتهاء الوظيفة من إختبار البعدي الذي يتكون من الصور الموضوعية والإسئلة الشاملة من أدوات الإستفهام وكان الطلبة يشجع على كتابتهم.

وغالبا، ظهرت هذه صعوبات التعلم الطلبة انخفاض في تعلمهم أو في إنجازهم. ولكن ذلك يقدر أن يتضح من نشاء السلوك العجيبى الطلبة مثلا يجوبن الطلبة الصرخية في الفصل وتعارض أصدقائهم ويحارب بينهم ولايحضرون إلى المدرسة وأحيانا كثيرة تخطي من المدرسة. هذه العلامات تظهر في بعض الطلبة من فصل مجموعتين. وإجمالا، العوامل الذي يسبب صعوبات التعلم نوعين هما عوامل الطلبة الداخلية وعوامل الطلبة الخارجية. إذا، تحتلص الباحثة أن نجاح عملية التعليم تتأثر بعاملين هما أحوال المدرس وأحوال الطلبة.

ب- نتائج المقابلة

قبل الباحث، تعمل الباحثة المقابلة مع مدرس اللغة العربية وبعض الطلبة خاصة لطلاب في فصل الثامن عن كيفية عملية التعليم اللغة العربية وموقف الطلبة وحالتهم في تعليم اللغة العربية وتعلمها واستخدام استيراجية أو طريقة في تعلمها وهل قد تعلم الإنشاء إلى الطلبة؟ إذا كان قد تعلم، كيف تحصيل من تلك التعلم.

وإذا كان لم تعلم، ما الذي ينهى لتعلمه إلى الطلبة. ثم ما الكتاب الذي يستخدم المدرس في علمية تعلمه.

التالية أدناه، حصلت الباحثة للبيانات من نتائج المقابلة مع مدرس اللغة العربية وبعض الطلبة فصل الثامن. ما كان هذه البيانات لتكون الإتجاه من عملية البحث بعده.

من ناحية التعلم اللغة العربية واستراتيجية أو طريقتها: " أسلوب التعلم الذي استخدمه سواء كان بأسلوب التعلم في زمن الماضي أى حينما تعلمت. هل أنت تذكرين؟، وكذلك مع تعليم مهارة الكتابة. منذ زمان الطويل، أمر الطلبة لإنهاء الوظيفة من أسئلة القراءة في كتاب المطبوعة. ولإن ذلك حتى الان ما كان استراتيجية أو طريقة الخاصة في تعلم اللغة العربية عامة وفي تعلم الكتابة خاصة".

عن تعلم الإنشاء في هذا المدرسة: " ما كنت امر الطلبة للإنشاء في اللغة العربية، أمرهم لإنهاء وظيفة الكتابة من أسئلة البسيطة فقط وهم صعبة جدا، واحتياج المشرفا إلى الطلبة واحدا فواحدا. لماذا؟ تماثل الطلبة قد صعوبة ونقيص في المفردات ولم يحافظونها. وفي تدريب الكتابة، أعطى الطلبة جملة مفيدة باللغة الإندونيسية وأمرهم لتغيره إلى اللغة العربية. إذا تدريب الكتابة هنا من ترجمة جملة مفيدة فقط ولم في مستويات التعبير أو كتابة قصة قصيرة مثلا".

الكتب المستخدمة: "منذ الأول استخدمت كتابا الأستاذ هادى هدية. ولو كان يظهر هذا الكتاب قديما وقد لم ممتع أيضا من كتاب جديد الان، عند الرأي هذا الكتاب قد يناسب للاستخدامه في مدرسة المتوسطة لأنه المادة في هذا الكتاب على الأكثر مناسب بمادة في أسئلة الاختبار الفصل الدراسى. وغير ذلك، استخدام

اللغة واختيار مادته تسهل لفهم الطلبة ويناسب بخصائصهم اليومية، حتى تسهلهم لتعلمه ولتفهمه. وفي يوم الآخر كنت أن تستخدم كتابا جديدا، الكتاب جميل لكنه لا تناسب حينما استخدامه الطلبة. لماذا؟ رأيت لغة هذا الكتاب صعبة ليس لغة العامة التي استفهم مع طلاب في مدرسة المتوسطة. ومادته لا تناسب بخصائص الطلبة اليومية. وعندما في اختبار النهائي الدراسي، كثير من المادة التي لا تناسب بمادة هذا الكتاب لكنه تناسب بمادة في كتاب هادي هداية. حتى تشعر الصعوبة الطلبة في إجابة الأسئلة. منذ ذلك الحين ما كنت استخدام هذا الكتاب إلا لتدريب فقط أخذت الأسئلة هنا".

"أعتقدت عن استراتيجية الكتابة باستخدام الإستفهام في الصور الموضوعية هذه فكرة جيدة، أشعر الساعد بهذا البحث. بالإضافة الأخرى، مادة الان تناسب بهذا الموضوع. تديس الطلبة عن أدوات الإستفهام وهي اختلاف "ما" و"ماذا" و"هل" و"أي". حتى تأكيد مرة أخرى من هذه المادة وتطويره، وأرجوا أن يملك الطلبة من خبرة و معرفة جديدة".^٢

وفي وقت الأخرى تقابل الباحثة إلى بعض الطلبة عن اللغة العربية و عملية تعلم اللغة العربية. وأما نتائج المقابلة سأصيف كما يلي:

عن اللغة العربية وتعلمها: "أجد الصعبة في تعليم اللغة العربية بأستاذة، أسهل من تعليم اللغة الإنجليزية. لأن في اللغة العربية كثير مفردات والقواعد في استخدامه. وغير ذلك أحوال المدرس في تدريسه ملال، وغالبا نحن نشعر النعاس ولا يلاحظه أحيانا لإني لا استطيع اللغة العربية وأشعر الصعوبة. يأمر المدرس ليكتب

^٢مقابلة مع مدرسة اللغة العربية استاذة فائزة حسن في التاريخ ٣ مارس ٢٠١٤

القراءة الكثيرة ثم نترجمه ثم يفعله فقط وكل اجتماعا كذلك. ليست ممتعة في عملية التعلم."

عن عملية الكتابة في تعليم اللغة العربية: "ما كنا أمرا للإنشاء في تعليم الكتابة. أستطيع إذا أمرت للإنشاء باللغة العربية، لكن إذا أمرت الإنشاء باللغة العربية ما استطعت. الإمتناع الذي في عملية الإنشاء باللغة العربية هو المفردات أو إنتقال لغته إلى اللغة العربية. وبالإضافة ذلك، نحن لم تعلم عن الإنشاء باللغة العربية، أمرنا لانتهاى وظيفة من أسئلة عن القراء ثم نترجمه فقط".^٣

كثير من الطلبة هم لايجبون اللغة العربية بدليل أن اللغة العربية صعبة وكثرة المفردات والقواعد الذي لازم للمحفوظة وللمفهومة. وغير ذلك، عملية من تعلمها ملال مافي الوسائل أو استيراتيجية خاصة في استخدامها. وأغاليا، هم يشعرون نعاس. الطلبة لم يتعلموا عن الإنشاء باللغة العربية، بل كانوا يتعلمون الإنشاء باللغة الإندونيسية. وقد يشرحون الطلبة أيضا من بعض أدوات الإستفهام.

ومن تحصيل المقابلة مع مدرسة اللغة العربية، قامت المدرسة لتدريس اللغة العربية في مهارة الكتابة سواء كانت بزمان طويل، ولايكون الوسائل في تعلمها. وغير ذلك، كان الطلبة لم يستطيع أن يأمر للأنشاء باللغة العربية. كثير من الصعبة في تدريس الكتابة للمدرس والطلبة. استخدمت المدرسة كتابا من تأليف ه.د. هيداية ، ولو كان قديما. عند رأيها هذا كتاب جيد، اللغته سهلة، ويناسب بمادة الإختبار النهائى. وتعرف الباحثة أن تعليم الإنشاء في هذه المرحلة نقوصا. أسلوب تعليم الإنشاء أو الكتابة في هذا الفصل وهو الطلبة يترجم من سؤال المدرسة الذي تكتب في السبورة. والآخر، يجب الطلبة من السؤال في القراءة قبلها. ومن هنا

^٣ مقابلة مع الطلبة دفي سوسانتني في فصل الثامن في التاريخ ٣ مارس ٢٠١٤

تعرف الباحثة أيضا، أن الطلبة هم يحتاجون استيراثية في تعليمها. وتوقير الباحثة عن الإنشاء اللغة الإندونيسية إلى اللغة العربية باستخدام أدوات الإستفهام. شديد قليل من الطلبة الذي يتكلمون أن اللغة العربية سهلة وومسرورة.

ج- نتائج الإختبار

إن نتائج الإختبار تفيد إلى استفاء إجابة الأسئلة الموجودة في مشكلات البحث. يحتوى الإختبار من إختبرين. هما الأول إختبار القبلي، والثاني إختبار البعدي. وحللتها الباحثة باستخدام الرمز الاحصائي.

١- النتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

أجرت الباحثة إختبار القبلي قبل الطلبة إجراء البحوث يصف المشاكل التي سوف يتم والطريقة العملية. كان هذا الإختبار في اجتماع الأول. الطلبة ينشؤون قصة قصيرة بدون الصورة والأسئلة، هم يكتبون من هوايتهم. ويحصل من إجراء الإختبار القبلي و البعدي في المجموعتين الضابطة . وأما نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة كما يلي :

الجدول (٣.٧)

نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الرقم	اسم الطلبة	جواب الإختبار			التقدير
		المحتوى	القواعد	التنظيم والأسلوب	
١	عزيرة الفريدة	٣٠	٢٢	١٥	جيد

ضعيف	٣٠	٨	١٢	١٠	جاهيو إيدي ستياوان	٢
ضعيف	٢٩	٩	١٠	١٠	ديوي موليدية	٣
ضعيف	٣٤	٨	٨	١٦	ديفا سينتا نبيلة	٤
ممتاز	٩٠	٢٠	٣٠	٤٠	فضيلة الموليدية	٥
ضعيف	٣٩	١٠	١٢	١٧	فطري فطولين	٦
ضعيف	٥٠	١٣	١٧	٢٠	غلوه والويا	٧
ضعيف	٤٢	١٠	١٣	١٩	هنيك نوفيانتিকা	٨
جيد	٧٠	١٨	٢٢	٣٠	ليلة الفوزية	٩
ضعيف	٣٤	٩	١٠	١٥	لينداواقي	١٠
ضعيف	٣٤	٦	١٢	١٦	لوقيانا فاره	١١
ضعيف	٢٨	١٠	٨	١٠	محمد دوي باغوس	١٢
ضعيف	٤٥	١٣	١١	٢١	محمد فحري	١٣
ضعيف	٤٥	١٠	١٣	٢٢	مائيفاني ملاساري	١٤
ضعيف	١١	٢	٥	٤	محمد صفيعي	١٥
ضعيف	٢٦	٨	١٢	٦	اوكتا داندي فراستيو	١٦
ضعيف	٢٤	٨	٨	١٦	رحمة جاندرأدي	١٧
ضعيف	٣٥	٨	١٠	١٧	راني يوليا نينجسيه	١٨
ضعيف	٢٦	٨	٨	١٠	رزا صومادিকা	١٩
ضعيف	٤٩	١٤	١٣	٢٢	صالحه الحسنی	٢٠
مقبول	٥١	١٤	١٥	٢٢	واهيو خريدة	٢١

	٨٥٩	٢٢١	٢٧١	٣٧٣	العدد	
	٤٠٩٠،٤٨	١٠٥٢،٣٨	١٢٩٠،٤٨	١٧٧٦،١٩	المعدل	

فمن نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن الطلبة نالوا الدرجة المعدلة في المؤشر من المحتوى ١٧٧٦،١٩ والقواعد ١٢٩٠،٤٨ والتنظيم والأسلوب ١٠٥٢،٣٨ . وظهر أن الطلبة نالوا الدرجة المعدلة بأجمعها ٤٠٩٠،٤٨ ومعنى ذلك أن قدرة الطلبة على مهارة الكتابة العربي في تقدير ضعيف.

وأما نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة كما يلي:

الجدول (٣.٨)

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

التقدير	الجملة	جواب الإختبار			اسم الطلبة	الرقم
		التنظيم والأسلوب	القواعد	المحتوى		
مقبول	٦٠	١٥	١٥	٣٠	عزيزة الفريدة	١
ضعيف	٣٨	٨	٩	٢١	جاهيو إيدي ستياوان	٢
مقبول	٥٧	٢٠	١٢	٢٥	ديوي موليدية	٣
جيد	٧٠	١٥	٢٠	٣٥	ديفا سينتا نبيلة	٤
جيد	٦٢	١٥	١٧	٣٠	فضيلة الموليدية	٥
مقبول	٥٧	١٥	١٧	٣٠	فطري فطولين	٦
ضعيف	٥٠	١٣	١٧	٢٠	غلوه والويا	٧

ضعيف	٤٧	١٥	١٢	٢٠	هنيك نوفيانتিকা	٨
جيد جدا	٧٤	١٤	٢٠	٤٠	ليلة الفوزية	٩
ضعيف	٣٦	٩	١٠	١٧	لينداواتي	١٠
ضعيف	٣٤	٦	١٢	١٦	لوقيانا فاره	١١
ضعيف	٣٥	١٠	٨	١٧	محمد دوي باغوس	١٢
ضعيف	٤٥	١٣	١١	٢١	محمد فحري	١٣
جيد جدا	٨٠	٢٠	٢٠	٤٠	مائيفاني ملاساري	١٤
ضعيف	٣٠	٥	١٠	١٥	محمد صفيعي	١٥
ضعيف	٢٥	٥	٥	١٥	اوكتا داندي فراستيو	١٦
ضعيف	٢٥	٥	٥	١٥	رحمة جاندرأدي	١٧
ضعيف	٤٤	١٥	١٢	١٧	راني يوليا نينجسيه	١٨
ضعيف	٣٦	٨	٨	٢٠	رزا صوماديكا	١٩
جيد جدا	٨٠	٢٠	٢٠	٤٠	صالحه الحسنى	٢٠
ممتاز	٨١	٢٠	٢١	٤٠	واهيو خريده	٢١
	١٠٦٦	٢٦١	٢٨١	٥٢٤	العدد	
	٥٠٧٦,٢	١٢٤٢,٨٦	١٣٣٨,٠٩	٢٤٩٥,٢٤	المعدل	

فمن نتائج هذا الاختبار البعدي، ظهر أن الطلبة نالوا الدراجة المعدلة في المؤشر

من المحتوى ٢٤٩٥,٢٤ والقواعد ١٣٣٨,٠٩ والتنظيم والأسلوب ١٢٤٢,٨٦ . وظهر

أن الطلبة نالوا الدراجة المعدلة بأجمعها ٥٠٧٦،٢ ومعنى ذلك أن قدرة الطلبة على مهارة الكتابة العربي مرتفعة في تقدير مقبول.

٢- النتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

وأما نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية كما يلي:

الجدول (٣.٩)

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبية

التقدير	الجملة	جواب الإختبار			اسم الطلبة	الرقم
		التنظيم والأسلوب	القواعد	الحتوى		
ضعيف	٣٤	٦	٨	٢٠	أدم جاندرافري	١
ضعيف	٣٩	٩	١٠	٢٠	أغونج إسماعيل	٢
ضعيف	٣٥	٥	١٠	٢٠	أغوس هاريانتو	٣
ضعيف	٣١	٦	٥	٢٠	ألفينينية السعادة	٤
ضعيف	٢٥	٥	٥	١٥	أنديكا دوى فانبجستو	٥
ضعيف	٢٥	٥	٥	١٥	بدرية نوفيانا	٦
ضعيف	٣٦	٦	١٠	٢٠	باغوس ستيياوان	٧
جيد	٦٦	١٤	٢١	٣١	دفي سوسانتي	٨
مقبول	٥١	١٤	١٧	٢٠	فائزة الناديا	٩
ضعيف	٣٠	٥	٥	٢٠	فيفين عين الفكرية	١٠
ضعيف	٤٠	٩	١١	٢٠	فيسكا أندري	١١

ضعيف	٣١	٦	٥	٢٠	هاني نوفيكا مولينا	١٢
ضعيف	٤١	٦	١٥	٢٠	هناديفا ماهاراني	١٣
ضعيف	٣٩	٨	١١	٢٠	إرما نوفياني	١٤
ضعيف	٢٥	٥	٥	١٥	لطفي هداية	١٥
ضعيف	٢٥	٥	٥	١٥	محمد دافية ستيياوان	١٦
مقبول	٦٠	١٤	١٨	٢٨	محمد سيغية	١٧
جيد جدا	٧٦	٢٠	٢٥	٣١	محمد ألفا أربيانشة	١٨
ضعيف	٤٣	٦	١٧	٢٠	رني نور سينتا	١٩
ضعيف	٣٥	٩	٦	٢٠	سلاواتول حسنة	٢٠
ضعيف	٣٨	٨	١٠	٢٠	فطرى دوى هداية	٢١
	٨٢٥	١٧١	٢٢٤	٤٣٠	العدد	
	٣٩٢٨،٥٧	٨١٤،٢٨	١٠٦٦،٦٧	٢٠٤٧،٦٢	المعدل	

فمن نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن الطلبة نالوا الدراجة المعدلة في المؤشر من المحتوى ٢٠٤٨،٦٢ والقواعد ١٠٦٦،٦٧ والتنظيم والأسلوب ٨١٤،٢٨ . وظهر أن الطلبة نالوا الدراجة المعدلة بأجمعها ٣٩٢٨،٥٧ ومعنى ذلك أن قدرة الطلبة على مهارة الكتابة العربي في تقدير ضعيف.

وأما نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية كما يلي:

الجدول (٣.١٠)

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية

التقدير	الجملة	جواب الإختبار			اسم الطلبة	الرقم
		التنظيم والأسلوب	القواعد	المحتوى		
جيد جدا	٧٥	١٤	٢١	٤٠	أدم جانديرا أفري	١
ممتاز	٨١	٢٠	٢١	٤٠	أغونج إسماعيل	٢
جيد جدا	٧٨	٢٠	١٨	٤٠	أغوس هاريانتي	٣
مقبول	٥٨	١٤	١٧	٢٧	ألفينيبة السعادة	٤
مقبول	٥٣	٩	١٧	٢٧	أنديكا دوي فانجستو	٥
مقبول	٥٥	١٠	٢٠	٢٥	بدرية نوفيانا	٦
جيد	٦٤	١٢	١٧	٣٥	باغوس ستيياوان	٧
ممتاز	٩٠	٢٠	٣٠	٤٠	دي سوسانتي	٨
ممتاز	٩٠	٢٠	٣٠	٤٠	فائزة النادي	٩
ممتاز	٨١	٢٠	٢١	٤٠	فيفين عين الفكرية	١٠
ممتاز	٩٠	٢٠	٣٠	٤٠	فيسكا أندري	١١
جيد	٦٩	٩	٢٠	٤٠	هاني نوفيكا مولينا	١٢
جيد جدا	٧٥	١٤	٢١	٤٠	هناديفا ماهاراني	١٣
جيد جدا	٧١	١٤	١٧	٤٠	إرما نوفيانتي	١٤
ضعيف	٣٩	٩	١٠	٢٠	لظفي هداية	١٥

جيد	٦٦	٩	١٧	٤٠	محمد دافية ستيباوان	١٦
جيد جدا	٧٥	١٤	٢١	٤٠	محمد سيغية	١٧
ممتاز	٩٠	٢٠	٣٠	٤٠	محمد ألفا أرديانشة	١٨
جيد جدا	٧١	١٤	١٧	٤٠	رني نور سينتا	١٩
جيد جدا	٧٩	١٤	٢٥	٤٠	سلاواتول حسنة	٢٠
جيد جدا	٧٤	١٤	٢٠	٤٠	فطرى دووى هداية	٢١
	١٥٢٤	٣١٠	٤٤٠	٧٧٤	العدد	
	٧٢٥٧,١٤	١٤٧٦,١٩	٢٠٩٥,٢٤	٣٦٨٥,٧١	المعدل	

فمن نتائج هذا الاختبار البعدي، ظهر أن الطلبة نالوا الدرجة المعدلة في المؤشر من المحتوى ٣٦٨٥,٧١ والقواعد ٢٠٩٥,٢٤ والتنظيم والأسلوب ١٤٧٦,١٩ . وظهر أن الطلبة نالوا الدرجة المعدلة بأجمعها ٧٢٥٧,١٤ ومعنى ذلك أن قدرة الطلبة على مهارة الكتابة العربي مرتفعة في تقدير جيد جدا.

٣- مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

وبعد معرفة بيان نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية، فقدم الباحثة المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي لتلك المجموعة. والمقارنة كما يلي :

الجدول (٣.١١)

المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	النتيجة	التقدير	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد الطلبة	النسبة المئوية	عدد الطلبة	النسبة المئوية
١	٨١-٩٠	ممتاز	-	-	٦	٢٨,٥٧%
٢	٧١-٨٠	جيد جدا	١	٤,٧٦%	٨	٣٨,٠٩%
٣	٦١-٧٠	جيد	١	٤,٧٦%	٣	١٤,٢٩%
٤	٥١-٦٠	مقبول	٢	٩,٥٢%	٣	١٤,٢٩%
٥	٠-٥٠	ضعيف	١٧	٨٠,٩٦%	١	٤,٧٦%
	العدد		٢١	١٠٠%	٢١	١٠٠%

وبالنسبة على بيان المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية فظهر أن في الاختبار القبلي ٨٠,٩٦% من ١٧ التلاميذ في تقدير ضعيف، و ٩,٥٢% من ٢ التلاميذ في تقدير مقبول، و ٧٦,٤% من التلميذ في تقدير جيد، و ٤,٧٦% من التلميذ في تقدير جيد جدا. وأما في الاختبار البعدي ظهر أن ٤,٧٦% من التلميذ في تقدير ضعيف، و ١٤,٢٩% من ٣ التلاميذ في تقدير مقبول، و ١٤,٢٩% من ٣ التلاميذ في تقدير جيد، و ٣٨,٠٩% من ٨ التلاميذ في تقدير جيد جدا، و ٢٨,٥٧% من ٦ التلاميذ في تقدير ممتاز. وهذا البيان يعني أن نتيجة الاختبار البعدي أكبر من نتيجة الاختبار القبلي.

٤- مقارنة نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

وبعد الاكتمال من عرض بيان نتائج الاختبارين القبلي والبعدي من المجموعتين
فتنبغي للباحثة أن تعرض بيان مقارنة نتائج الاختبار البعدي بين المجموعتين الضابطة
والتجريبية. والمقارنة كما يلي:

الجدول (٣.١٢)

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

النتائج الاختبار البعدي	أسماء طلبة المجموعة التجريبية	نتائج الاختبار البعدي	أسماء طلبة المجموعة الضابطة	الدرجة
٧٥	أدم جاندرافري	٦٠	عزيزة الفريدة	١
٨١	أغونج إسماعيل	٣٨	جاهيو إيدي ستيان	٢
٧٨	أغوس هاريانتو	٥٧	ديوي موليدية	٣
٥٨	ألفينينية السعادة	٧٠	ديفا سينتا نييلة	٤
٥٣	أنديكا دوى فاجنستو	٦٢	فضيلة الموليدية	٥
٥٥	بدرية نوفييانا	٥٧	فطري فطولين	٦
٦٤	باغوس ستيان	٥٠	غلوه والويا	٧
٩٠	دفي سوسانتي	٤٧	هنيك نوفيانتिका	٨
٩٠	فائزة النادي	٧٤	ليلة الفوزية	٩
٨١	يفين عين الفكرية	٣٦	لينداواتي	١٠
٩٠	فيسكا أندري	٣٤	لوقيانا فاره	١١

٦٩	هاني نوفيكا مولينا	٣٥	محمد دوي باغوس	١٢
٧٥	هندايفا ماهاراني	٤٥	محمد فحري	١٣
٧١	إرما نوفيانتي	٨٠	مائيفاني ملاساري	١٤
٣٩	لطفي هداية	٣٠	محمد صفيعي	١٥
٦٦	محمد دافية ستياوان	٢٥	اوكتا داندي فراسيتيو	١٦
٧٥	محمد سيغية	٢٥	رحمة جاندرأ أدي	١٧
٩٠	محمد ألفا أرديانشة	٤٤	راني يوليا نينجسيه	١٨
٧١	رني نور سينتا	٣٦	رزا صومادিকা	١٩
٧٩	سلاواتول حسنة	٨٠	صالحة الحسني	٢٠
٧٤	فطري دوي هداية	٨١	واهيو خريدة	٢١
١٥٢٤	المجموع	١٠٦٦	المجموع	

ظهر من الجدول السابق أن نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية =

١٥٢٤ أكبر من نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة = ١٠٦٦

٥- نتائج عدم الانحراف وعدم الانحراف المربع من المجموعتين

وبعد مقارنة نتائج الاختبار البعدي بين المجموعة الضابطة والتجريبية فشرعت

الباحثة بتقديم نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين. وهي كما في

الجدول التالي:

الجدول (٣.١٣)

نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة التجريبية				المجموعة الضابطة				الرقم
X^2	(X)	X_r	X_c	Y^2	(Y)	Y_r	Y_c	
١٦٨١	٤١	٧٥	٣٤	٤٩	٧-	٦٠	٦٧	١
١٧٦٤	٤٢	٨١	٣٩	٦٤	٨	٣٨	٣٠	٢
١٨٤٩	٤٣	٧٨	٣٥	٧٨٤	٢٨	٥٧	٢٩	٣
٧٢٩	٢٧	٥٨	٣١	١٢٩٦	٣٦	٧٠	٣٤	٤
٧٨٤	٢٨	٥٣	٢٥	٧٨٤	٢٨	٦٢	٩٠	٥
٩٠٠	٣٠	٥٥	٢٥	٣٢٤	١٨	٥٧	٣٩	٦
٧٨٤	٢٨	٦٤	٣٦	٠	٠	٥٠	٥٠	٧
٥٧٦	٢٤	٩٠	٦٦	٢٥	٥	٤٧	٤٢	٨
١٥٢١	٣٩	٩٠	٥١	١٦	٤	٧٤	٧٠	٩
٢٦٠١	٥١	٨١	٣٠	٤	٢	٣٦	٣٤	١٠
٢٥٠٠	٥٠	٩٠	٤٠	٠	٠	٣٤	٣٤	١١
١٤٤٤	٣٨	٦٩	٣١	٤٩	٧	٣٥	٢٨	١٢
١١٥٦	٣٤	٧٥	٤١	٠	٠	٤٥	٤٥	١٣
١٠٢٤	٣٢	٧١	٣٩	١٦٠٠	٤٠	٨٠	٤٥	١٤
١٩٦	١٤	٣٩	٢٥	٣٦١	١٩	٣٠	١١	١٥

١٦٨١	٤١	٦٦	٢٥	١	١-	٢٥	٢٦	١٦
٢٢٥	١٥	٧٥	٦٠	١	١	٢٥	٢٤	١٧
١٩٧	١٤	٩٠	٧٦	٨١	٩	٤٤	٣٥	١٨
٧٨٤	٢٨	٧١	٤٣	١٠٠	١٠	٣٦	٢٦	١٩
١٩٣٦	٤٤	٧٩	٣٥	٩٦١	٣١	٨٠	٤٩	٢٠
١٢٩٦	٣٦	٧٤	٣٨	٩٠٠	٣٠	٨١	٥١	٢١
٢٥٦٢٨	٦٩٩	١٥٢٤	٨٢٥	٧٤٠٠	٢٦٨	١٠٦٦	٨٥٩	
$\sum X^1$	$\sum X$			$\sum Y^2$	$\sum Y$			N

وفيما يلي توضيح ما في الجدول السابق:

X_1 = نتائج الاختبار القبلي من المجموعة التجريبية

X_2 = نتائج الاختبار البعدي من المجموعة التجريبية

(X) = عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

X^2 = عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum X$ = مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum X^2$ = مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

Y_1 = نتائج الاختبار القبلي من المجموعة الضابطة

Y_2 = نتائج الاختبار البعدي من المجموعة الضابطة

(y) = عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة

y^2 = عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة

$\sum y$ = مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة

$\sum y^2$ = مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

وبعد توضيح الجدول السابق، تلخص الباحثة بعرض النتائج الآتية وهي مجموع عدد الانحراف ومجموع عدد الانحراف المربع من المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية، وهي كما في هذا الجدول:

الجدول (٣.١٤)

مجموع عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة التجريبية		المجموعة الضابطة	
مجموع عدد الانحراف المربع $(\sum x^2)$	مجموع عدد الانحراف $(\sum x)$	مجموع عدد الانحراف المربع $(\sum y^2)$	مجموع عدد الانحراف $(\sum y)$
٢٥٦٢٨	٦٩٩	٧٤٠٠	٢٦٨

٦- تحليل نتائج الاختبار للمجموعتين

وقد عرضت الباحثة في الجدول السابق مجموع عدد الانحراف ومجموع عدد الانحراف المربع من المجموعتين، ثم قامت الباحثة بإدخال النتائج السابقة إلى الرمز الإحصائي الآتي:

$$\begin{aligned}
 M_x &= \frac{\sum X}{N} \\
 &= \frac{699}{21} = 33,28 \\
 \sum x^2 &= \sum X^2 - \frac{(\sum x)^2}{n} \\
 &= 20628 - \frac{(699)^2}{21} \\
 &= 20628 - \frac{488601}{21} \\
 &= 20628 - 23266,71 \\
 &= 2361,29
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 M_y &= \frac{\sum y}{N} \\
 &= \frac{268}{21} = 12,76
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 \sum y^2 &= \sum y^2 - \frac{(\sum y)^2}{n} \\
 &= 7400 - \frac{(268)^2}{21}
 \end{aligned}$$

٦٨

$$\begin{aligned}
 &= ٧٤٠٠ - \frac{٧١٨٢٤}{٢١} \\
 &= ٧٤٠٠ - ٣٤٢٠,١٩ \\
 &= ٣٩٧٩,٨١
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 t &= \frac{M_X - M_Y}{\sqrt{\left(\frac{\sum X^2 + \sum Y^2}{N_X + N_Y - 2}\right)\left(\frac{1}{N_X} + \frac{1}{N_Y}\right)}} \\
 &= \frac{٣٣٠٢٨ - ١٢٠٧٦}{\sqrt{\left(\frac{٢٣٦١٠٢٩ + ٣٩٧٩٨١}{٢١ + ٢١ - 2}\right)\left(\frac{1}{٢١} + \frac{1}{٢١}\right)}} \\
 &= \frac{٢٠٠٥٢}{\sqrt{\left(\frac{٦٣٤١٠١}{٤٠}\right)\left(\frac{2}{٢١}\right)}} \\
 &= \frac{٢٠٠٥٢}{٣٠٧٨} = ٥,٤٣
 \end{aligned}$$

$$d.b = (N_X + N_Y - 2) = ٢١ + ٢١ - 2 = ٤٠$$

من جدول السابق، وجدت الباحثة أن نتيجة t الإحصائي = ٥,٤٣ ثم قامت الباحثة بتعين t-table. ثم بحثت الباحثة نتيجة من t-table فوجدت أن نتيجة = ٤٢,٢ في المستوى المعنوي ١%، و ٢,٦٨ في المستوى المعنوي ٥%. ولأن نتيجة t الإحصائي = ٥,٤٣ أكبر من نتيجة المستوى المعنوية ١% = ٢,٤٢ وكذلك من نتيجة المستوى المعنوي ٥% = ٢,٦٨ وذلك بمعنى أن فروض هذا البحث مقبولة. وخلصتها أن استخدام أدوات الإستهفام (H+١W) في

الصور الموضوعية فعالية في ترقية مهارة الكتابة أرى في تعليم الإنشاء وترقية رغبة الطلبة في تعليم العربية.

المبحث الرابع: مناقشة نتائج البحث

من ذلك البحث حصلت الباحثة من تجريب استخدام أدوات الإستفهام (٥W+١H) في الصور الموضوعية لترقية مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية في المجموعة التجريبية والضابطة. والحاصل يأتي :

- أن نتيجة الاختبار البعدي في المجموعة الضابطة ١٠٦٦ ونتيجة الاختبار البعدي لتجريبية ١٥٢٤. وكان نتيجة لمجموعة التجريبية أكبر من نتيجة لمجموعة الضابطة.

- وجدت الباحثة أن نتيجة t الاحصائي = ٥,٤٣ ثم بحثت الباحثة نتيجة من t-table فوجدت أن نتيجة = ٤٢,٢ في المستوى المعنوي ١%, و ٢,٦٨ في المستوى المعنوي ٥%. ولأن نتيجة t الإحصائي = ٥,٤٣ أكبر من نتيجة المستوى المعنوية ١% = ٢,٤٢ وكذلك من نتيجة المستوى المعنوي ٥% = ٢,٦٨ وذلك بمعنى أن فروض هذا البحث مقبولة. وخلاصتها أن استخدام أدوات الإستفهام (٥W+١H) في الصور الموضوعية فعالية في ترقية مهارة الكتابة أرى في تعليم الإنشاء وترقية رغبة الطلبة في تعليم العربية.

الفصل الرابع

ملخص نتائج البحث والمقترحات

أ- ملخص نتائج البحث

١- أن تطبيق استخدام أدوات الإستفهام (W+H) في الصور الموضوعية لترقية مهارة الكتابة في مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة تورين بمالانق جرت الباحثة في أربعة الاجتماعات من المجموعتين هما مجموعة الضابطة ومجموعة التجريبية. اللقاء الأول يبحث الباحثة إلى المقابلة والملاحظة. واللقاء الثاني حتى الرابع تطبيق الباحثة أسلوب التعبير المصور الموضوعية باستخدام أدوات الإستفهام في تعليم مهارة الكتابة من مجموعة التجريبية ، وتعليم مهارة الكتابة بدون مشاركة الطلبة في استخدام أدوات الإستفهام في الصور الموضوعية من مجموعة الضابطة. تطبيق أدوات الإستفهام في الصور الموضوعية في مهارة الكتابة تبدأ المدرسة شرحا عن وظيفة أدوات الإستفهام ومعناه ثم تظهير الصورة إلى الطلبة. بعد ذلك تسأل المدرسة الطلبة عن الذي ما يتفكر من الصورة وتكتب المدرسة الأسئلة في السبورة. من هذه الأسئلة يجيب الطلبة الإجابة، ثم يغير الطلبة من هذه الإجابة إلى التعبير أو فقرة قصيرة حتى يكون الإنشاء.

٢- أن مدى فعالية تطبيق أدوات الإستفهام (W+H) في الصور الموضوعية لترقية مهارة الكتابة في مدرسة "مفتاح الهدى" المتوسطة تورين بمالانج كفاءتهم الكتابية بعد تطبيق هذا الأسلوب مختلفا. ظهر إختلافا من نتائج الإختبار

القبلي والبعدي، وغير ذلك قد عرفت الباحثة من اختلاف نتائج الإختبار بين مجموعتين. من جدول السابق، وجدت الباحثة أن نتيجة t الإحصائي = ٥,٤٣ ثم قامت الباحثة بتعين t-table. ثم بحثت الباحثة نتيجة من t-table فوجدت أن نتيجة = ٢,٤٢ في المستوى المعنوي ١%، و ٢,٦٨ في المستوى المعنوي ٥%. ولأن نتيجة t الإحصائي = ٥,٤٣ أكبر من نتيجة المستوى المعنوية ١% = ٢,٤٢ وكذلك من نتيجة المستوى المعنوي ٥% = ٢,٦٨ وذلك بمعنى أن فروض هذا البحث مقبولة. وخلاصتها أن استخدام أدوات الإستفهام (٥W+١H) في الصور الموضوعية فعالية في ترقية مهارة الكتابة ونظرت الباحثة من نتيجة t الإحصائي = ٥,٤٣.

ب- مقترحات البحث

١- ترجوا الباحثة أن تكون نتائج الباحث مفيدة للقراءت الذين يهتمون باللغة العربية وتعليمها، لأن هذا البحث قد جرت الباحثة باستخدام أدوات الإستفهام (٥W+١H) في الصور الموضوعية التي كانت لترقية مهارة الكتابة وفعالة في ثروته.

٢- ترجو الباحثة إلى المدرسة أن تنمو اللغة العربية في مدرسة مفتاح الهدى المتوسطة للإستخدام أدوات الإستفهام (٥W+١H) في الصور الموضوعية في تعليمها خاصة في تعليم الكتابة، حتى تكون الطلبة لهم ثروة من مهارة الكتابة.

قد انتهى كتابة هذا البحث الوجيز بعون الله وتوفيقه. واعترفت الباحثة أن هذا البحث البسيط لم يكن على درجة الكمال لما فيه من الأخطاء والنقصان. لذا يرجوا من سعادة القراءة الأعزاء تصويبا من الأخطاء. عسى أن تكون فوائد عديدة ينتفع بها.

قائمة المصادر والمراجع

المراجع العربية

- أحمد خيرى كاظم و جابر عبد الحميد جابر. الوسائل التعليمية والمنهج. القاهرة: دار النهضة العربية. بدون السنة
- أسرارى، إمام . وسائل المعينات في تعليم العربية. مالانق. ١٩٩٥م.
- الخولي، محمد علي. أساليب تدريس اللغة العربية. الرياض: المملكة العربية السعودية. ١٩٨٦م.
- الشنطي، محمد صالح. المهارات اللغوية: مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها. السعودية: دار الاندلس للنشر والتوزيع. ١٩٩٥م.
- الصميلي، يوسف. اللغة العربية وطرق تدريسها نظرية وتطبيقا. بيروت: المكتبة المصرية. ١٩٩٨م.
- الغلاييني، المصطفى. جامع الدروس العربية. بيروت-لبنان: دار الفكر. ٢٠٠٧م.
- ذوقان عبيدات وعبد الرحمن عدس وكايد عبد الحق. البحث العلمي. مفهومة - أدواته - أسالبه. عمان: دار الفكر. ١٩٨٧م.
- شحاتة، حسن. تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق. مصر: دار المصرية اللبنانية. ١٩٩٣م.
- صلاح عبد المجيد العربي تعلم اللغات الحية وتعلميها. رياض: مكتبة لبنان. ١٩٨١م.
- صيني، محمود إسماعيل و عمر الصديق عبد الله. المعينات البصرية في تعليم اللغة. الرياض: جامعة الملك سعود. ١٩٨٤م.

صيني، محمود إسماعيل والأخرون. دليل المعلم إلى استخدام والبطاقات في تعليم العربية.

الرياض: مكتبة التربية العربي لدول الخليج. ١٩٩١ م.

عارفة، زكية. تعليم الإنشاء (المشكلات والحلول). مالانق: مطبعة الجامعة. ٢٠١٠ م.

عبيدات، ذوقان واخرون. البحث العلمي. الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع. ١٩٩٨ م

فؤاد عليان، أحمد. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها. الرياض: دار المسلم.

١٩٩٢ م.

نور هادي، لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. مالانق: مطبعة جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية. ٢٠١١ م.

المراجع الأجنبية

Arikunto, Suharsimi,. *Prosedur Penelitian*. Jakarta: Asdi Mastya .2006

Asa ardina. Istifham. 22 nov 2006 <http://ardhina-ardhinalasti.blogspot.com/2011/11/istifham.html> diakses pada tanggal 16 februari 2014. Pukul 14.25 Wib .2006

Artikel Pengetahuan dan Teknologi. *Pengertian Kalimat Tanya dan Fungsinya*. <http://blog-penerang.blogspot.com/2013/03/pengertian-kaliamtanya.-dan-fungsinya.html?m=1>, diakses pada tanggal 23 februari 2014.

Depag. *Standar Kompetensi Madrasah Tsanawiyah*. Jakarta: Departemen Pendidikan RI.

Djiwandono, M. Soenardi. *Tes Bahasa Dalam Pengajaran*. Bandung: ITB 1996.

Efendi. Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat 2005.

Hamid, Abdul. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Studi Islam*. Malang: UIN-MALIKI PRESS 2010

Hamid, Abdul.dkk. *PEMBELAJARAN BAHASA ARAB Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*. Malang: UIN-Press 2008.

Iskandarwassid, *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Bandung: Rosdakarya 2009.

M.Khalilullah. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Aswaja

Mufarokah, Anissatul. *Strategi Belajar Mengajar*. Yogyakarta: Sukses Offset 2009.

Mustofa, bisri. Abdul Hamid. *Metodologi dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN-MALIKI PRESS 2011.

Syah, Muhibbin.. *Psikologi Pendidikan*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset 2011.

The Nobel Prize in Literature 1907, Rudyard Kipling – Biographical, di akses dari www.nobelprize.org/nobel_prizes/literature/laureates/1907/kipling-bio.html pada tanggal 15 februari 2014 jam 23.25.